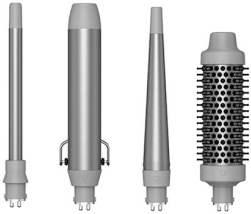
REMINGTON®

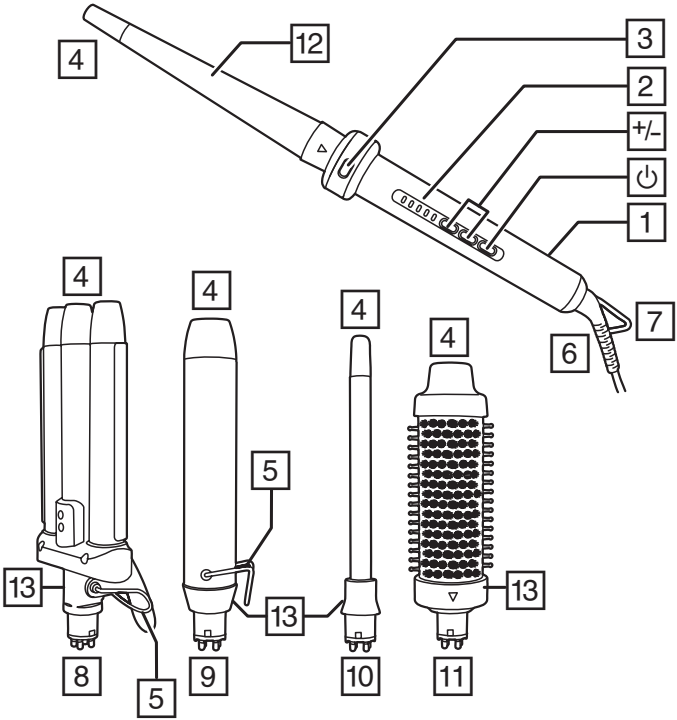
EST. NEW YORK 1937

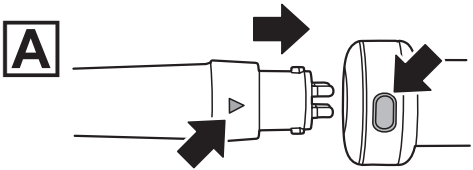


Trendology™ 5-in-1 Multi-styler

CI41MS5E51

remington-europe.com


4
12
3
2
+/-
1
7
6
4
4
4
4
5
13
13
13
8
5
9
10
11


A

GB

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the applaince is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom*.

  * Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).
- Burn hazard. Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and while cooling down.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- Always place the appliance (with its stand, if any), on a heat-resistant, stable flat surface.
- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.

- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance. Check the cord regularly for any sign damage.
- CAUTION: Always remove the appliance from the storage pouch/sleeve before heating and allow it to fully cool before placing it back.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

1. Handle
2. Display
3. Attachment release button
4. Cool tips
5. Safety Stand
6. Swivel cord
7. Hang loop
8. Triple 22mm ceramic barrel waver
9. 32mm ceramic barrel wand
10. 13mm ceramic barrel wand
11. 38mm ceramic round brush
12. Tapered 13-25mm ceramic barrel wand
13. Attachment collar

Controls:

+/– Temperature controls

⏻ On/off button

Accessories (not shown):

- Styling glove

ADDITIONAL FEATURES

- Fast heat up—ready to use in 40 seconds.
- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

FITTING/REMOVING ATTACHMENTS

- Attachments are fitted to the handle.
- CAUTION: Take care when fitting or removing attachments because they will become hot during use. Carefully handle a hot attachment by the cool tip area or the collar.

To Fit

1. Align the ▲ mark on the attachment with the release button (fig. A).
2. Push the attachment towards the handle until you hear a ‘click’. The attachment is held securely in the secure lock system

To Remove

1. Press and hold the attachment release button.
2. Withdraw the attachment from the handle.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Plug your styler into the mains power supply.
2. Press the (⏻) button to switch on.
3. Select the appropriate temperature for your hair using the +/- temperature control button on the side of the styler. The selected temperature will be shown in the display.

Recommended Temperatures

Temperature	Hair type
130°C - 150°C	Thin / fine, damaged or bleached hair
170°C - 190°C	Normal, healthy hair
210°C	Thick, very curly and difficult to style hair

- **Caution**: the hottest temperatures should only be used by experienced stylers

4. The temperature shown in the display will flash while your styler is heating up. Once it stops flashing, your styler is ready to use.

Memory Function

- Each time you use your styler it will automatically set itself to the last setting used.

STYLING TIPS

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- For extra protection use a heat protection spray.
- Hairsprays contain flammable material - do not use while using this product.
- Wear the included styling glove on whichever hand is not holding the styler itself.
- Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Allow the hair to cool before further styling and brushing; this will help to prolong your style.

Curling with the wand attachments

1. Hold the handle and wrap the hair around the heated barrel
2. Wait about 10 seconds for the curl to form
3. Unwind the hair and release the curl
4. Repeat this around the head to create as many curls as desired

Creating volume with the round brush attachment

1. Take a section of hair and place the ends over the barrel of the brush. Rotate the styler inwards towards your roots, allowing the hair to wrap around the barrel of the brush.
2. Wait 10-20 seconds for your curl to form.
3. To release, unwind your hair for the brush by rotating the styler down towards the ends.
4. Repeat this around the head to create as many curls as desired

Mermaid waves with the waver attachment

1. Take a section of hair and place it between the barrels at the point where you want the wave to start.
2. Clamp the section of hair by closing the barrels together and hold in place for 5-8 seconds
3. Open the barrel and move your waver down the section of hair, positioning it where you want the next wave to start.
4. Repeat this around the head to create as many waves as desired.

STORAGE, CLEANING AND MAINTENANCE

Let the appliance cool down before cleaning and storing away

- After use, press and hold the on/off (⏻) button to turn off then unplug the appliance.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

RECYCLING

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Warnung: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, vor allem während es in Betrieb ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät und gegebenenfalls die Ladestation stets auf einen hitzebeständigen, stabilen, flachen Untergrund.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.

- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- ACHTUNG: Nehmen Sie das Gerät aus der Aufbewahrungstasche, bevor Sie es aufheizen und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es zurücklegen.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

1. Griff
2. Display
3. Aufsatzfreigabetaste
4. Kühle Spitzen
5. Sicherheitsständer
6. Kabel mit Drehgelenk
7. Aufhängöse
8. dreifacher 22 mm Keramik-Wellenstab
9. 32 mm Keramik-Lockenstab
10. 13 mm Keramik-Lockenstab
11. 38 mm Keramik-Rundbürste
12. Konischer 13-25 mm Keramik-Lockenstab
13. Aufsatzmanschette

Regler:

+/– Temperaturregler

⏻ Ein-/Aus-Schalter

Zubehör (nicht abgebildet):

- Stylinghandschuh

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Schnelles Aufheizen – in nur 40 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120 Volt können Zeiten und Temperaturen variieren.

AUFSÄTZE ANBRINGEN/ENTFERNEN

- Die Aufsätze werden am Griff angebracht.
- ACHTUNG: Seien Sie beim Anbringen und Entfernen der Aufsätze vorsichtig, da diese beim Gebrauch heiß werden. Fassen Sie einen heißen Aufsatz behutsam im Bereich der kühlen Spitze oder der Manschette an.

Anbringen

1. Richten Sie die Markierung ▲ am Aufsatz an der Freigabetaste aus (Abb. A).
2. Drücken Sie den Aufsatz gegen den Griff, bis Sie ein Klicken hören. Der Aufsatz wird fest in der Sicherheitsverriegelung gehalten.

Entfernen

1. Halten Sie die Aufsatzfreigabetaste gedrückt.
2. Ziehen Sie den Aufsatz vom Griff.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
2. Drücken Sie (⏻), um ihn einzuschalten.
3. Wählen Sie mithilfe des +/- Temperaturreglers an der Seite des Stylers die geeignete Temperatur für Ihr Haar. Die gewählte Temperatur wird auf dem Display angezeigt.

Empfohlene Temperaturwerte:

Temperatur	Haartyp
130°C - 150°C	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
170°C - 190°C	Normales, gesundes Haar
210°C	Kräftiges, sehr lockiges und schwer zu bändigendes Haar

- Achtung: Nur Personen, die bereits über Erfahrung beim Styling verfügen, sollten höhere Temperaturen verwenden.

4. Die auf dem Display angezeigte Temperatur blinkt, während Ihr Styler sich aufheizt. Sobald sie aufhört zu blinken, ist Ihr Styler einsatzbereit.

Memory-Funktion

- Immer wenn Sie Ihren Styler einschalten, wird automatisch die zuletzt genutzte Einstellung aktiviert.

STYLINGTIPPS

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
- Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Glätten Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- Lassen Sie das Haar vor dem weiteren Stylen und Kämmen abkühlen; dadurch bleibt Ihr Styling länger in Form.

Locken formen mit den Lockenstäben

1. Halten Sie den Griff fest und wickeln Sie das Haar um den beheizten Lockenstab.
2. Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis die Locke sich geformt hat.
3. Wickeln Sie das Haar ab und lösen Sie die Locke.
4. Wiederholen Sie dies für das gesamte Haar und erzeugen Sie so viele Locken wie gewünscht.

Volumen erzeugen mit dem Rundbürstenaufsatz

1. Legen Sie die Spitzen einer Haarpartie über die Rundbürste. Drehen Sie den Styler nach innen in Richtung Ihres Haaransatzes, sodass sich das Haar um den Stab der Rundbürste wickelt.
2. Warten Sie 10-20 Sekunden, bis die Locke sich geformt hat.
3. Um sie zu lösen, wickeln Sie Ihr Haar von der Bürste ab, indem Sie den Styler nach außen in Richtung Ihrer Haarspitzen drehen.
4. Wiederholen Sie dies für das gesamte Haar und erzeugen Sie so viele Locken wie gewünscht.

Mermaid-Wellen mit dem Wellenstab

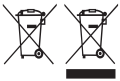
1. Legen Sie eine Haarpartie an der Stelle, wo die Welle beginnen soll, zwischen die Stäbe.
2. Klemmen Sie die Haarpartie ein, indem Sie die Stäbe schließen und halten Sie sie 5-8 Sekunden.
3. Öffnen Sie die Stäbe und führen Sie den Wellenstab die Haarsträhne entlang bis zur Stelle, an der die nächste Welle beginnen soll.
4. Wiederholen Sie dies für das gesamte Haar und erzeugen Sie so viele Wellen wie gewünscht.

LAGERUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

Lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie es reinigen und verstauen.

- Halten Sie nach dem Gebrauch den Ein/Aus-Schalter (⏻) gedrückt, um das Gerät auszuschalten und trennen Sie es anschließend vom Stromnetz.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.

- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Gevaar op brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard, indien voorzien, op een hittenbestendig, stabiel, vlak oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.

- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- VOORZICHTIG: haal het apparaat altijd uit het opbergvak / de hoes voordat u het verwarmt en laat het volledig afkoelen voordat u het terugplaatst.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

1. Handgreep
2. Display
3. Ontgrendelknop hulpstuk
4. Koele uiteinden
5. Veiligheidsstand
6. Draaibaar snoer
7. Hanglus
8. Drievoudige 22 mm keramische staaf
9. 32 mm keramische staaf
10. 13 mm keramische staaf
11. 38 mm keramische ronde borstel
12. Taps toelopende 13-25 mm keramische staaf
13. Opzetkraag

Bedieningselementen:

+/– Temperatuurregelaars

⏻ Aan/uit-knop

Accessoires (niet afgebeeld):

- Stylinghandschoen

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 40 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

HULPSTUKKEN PLAATSEN/VERWIJDEREN

- Hulpstukken worden op de handgreep bevestigd.
- WAARSCHUWING: Wees voorzichtig bij het aanbrengen of verwijderen van hulpstukken, deze kunnen tijdens het gebruik heet worden. Pak een heet hulpstuk voorzichtig vast bij de koele punten of de kraag.

Bevestigen

1. Lijn de ▲-markering op het hulpstuk uit met de ontgrendelingsknop (afb. A).
2. Duw het hulpstuk naar de handgreep totdat u een “klik” hoort. Het hulpstuk wordt stevig vastgehouden in het vergrendelingssysteem.

Verwijderen

1. Houd de ontgrendelknop van het hulpstuk ingedrukt.
2. Trek het opzetstuk van de handgreep.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Steek de stekker van uw styler in het stopcontact.
2. Druk op de knop (⏻) om in te schakelen.
3. Selecteer de juiste temperatuur voor uw haar met de +/- temperatuurregelknop aan de zijkant van het styler. De geselecteerde temperatuur wordt op het display weergegeven.

Aanbevolen temperaturen:

Temperatuur	Haartype
130°C - 150°C	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
170°C - 190°C	Normaal, gezond haar
210°C	Dik, zeer krullend en moeilijk te stylen haar

- Waarschuwing: de hoogste temperatuurinstellingen mogen alleen gebruikt worden door ervaren gebruikers.

4. De temperatuur op het display knippert terwijl uw styler opwarmt. Zodra het knipperen stopt, is uw styler klaar voor gebruik.

Geheugenfunctie

- Telkens wanneer u uw styler gebruikt, zal deze zich automatisch op de laatst gebruikte temperatuur instellen.

STYLINGTIPS

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
- Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
- Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- Steek de stekker in het stopcontact en druk op de aan-knop om het apparaat aan te zetten.
- Laat het haar afkoelen voordat u het verder stylt en borstelt; zo blijft uw stijl langer mooi.

Krullen met de opzetstukken

1. Houd het handvat vast en wikkel het haar rond de verwarmde cilinder
2. Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul zich vormt
3. Wikkel het haar af en laat de krul los
4. Herhaal dit om zoveel krullen te creëren als u wilt

Volume creëren met de ronde borstel

1. Neem een haarlok en plaats de uiteinden over de cilinder van de borstel. Draai de styler naar binnen in de richting van uw haaraanzet, zodat het haar zich om de cilinder kan wikkelen.
2. Wacht 10-20 seconden tot uw krul zich vormt.
3. Om los te maken, rolt u uw haar af voor de borstel door de styler naar beneden te draaien in de richting van de uiteinden.
4. Herhaal dit om zoveel krullen te creëren als u wilt

Zeemeermingolven met het waverhulpstuk

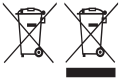
1. Neem een haarlok en plaats deze tussen de cilinders op het punt waar u de golf wilt laten beginnen.
2. Klem de haarlok vast door de uiteinden samen te sluiten en 5-8 seconden vast te houden.
3. Opende cilinder en beweeg uw waver langs de haarlok, positioneer het op de plaas waar u de volgende golf wilt laten beginnen.
4. Herhaal dit om zoveel golven te creëren als u wilt.

OPBERGEN, REINIGING EN ONDERHOUD

Wacht tot het apparaat is afgekoeld alvorens dit schoon te maken en op te bergen.

- Na gebruik, houd de aan-uitknop (⏻) ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en haal , vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, pour autant que ces personnes soient supervisées/aient reçu des instructions et soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Tenez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD)avec un differentiel residuel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Risque de brûlure. Veillez à maintenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous utilisez l'appareil et lorsqu'il refroidit.
- Placez toujours l'appareil avec son support, le cas échéant, sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil sans surveillance quand il est connecté au réseau électrique.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.

- Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- ATTENTION : toujours retirer l'appareil de sa pochette avant de l'allumer et veiller toujours à ce que l'appareil soit entièrement refroidi après utilisation avant de le ranger dans sa pochette.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

1. Poignée
2. Écran d'affichage
3. Bouton de déverrouillage de l'accessoire
4. Extrémités froides
5. Support de sécurité
6. Cordon rotatif
7. Boucle de suspension
8. Triple cylindre à onduler en céramique de 22 mm
9. Cylindre en céramique de 32 mm
10. Cylindre en céramique de 13 mm
11. Brosse ronde en céramique de 38 mm
12. Cylindre conique en céramique de 13 à 25 mm
13. Anneau de fixation

Commandes :

+/– Boutons de réglage de la température

⏻ Bouton marche/arrêt

Accessoires (non illustrés) :

- Gant de stylisme

FONCTIONS DU PRODUIT

- Mise à température rapide – prêt en 40 secondes.
- Arrêt automatique de sécurité – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé plus de 60 minutes.
- Bi-voltage - permet une utilisation à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps de chauffe et les températures peuvent varier.

MONTAGE/DÉMONTAGE DES ACCESSOIRES

- Les accessoires sont fixés sur la poignée.
- PRÉCAUTION : Prenez garde lorsque vous montez ou démontez les accessoires, car ils deviennent très chauds pendant l'utilisation. Manipulez avec précaution un accessoire chaud en le saisissant au niveau de l'extrémité froide ou par le col.

Montage

1. Alignez le repère ▲ de l'accessoire avec le bouton de déverrouillage (Figure A).
2. Poussez l'accessoire vers la poignée jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». L'accessoire est maintenu fermement dans le système de verrouillage sécurisé

Démontage

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'accessoire.
2. Retirez l'accessoire de la poignée.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Branchez votre lisseur à la prise d'alimentation secteur.
2. Appuyez sur le bouton (⏻) pour l'allumer.
3. Sélectionnez la température appropriée à vos cheveux en utilisant le bouton de sélection de la température +/- situé sur le côté de l'appareil de mise en forme. La température sélectionnée s'affiche à l'écran.

Températures recommandées :

Température	Type de cheveux
130°C - 150°C	Cheveux fins/délicats, abîmés ou décolorés
170°C - 190°C	Cheveux normaux, sains
210°C	Cheveux épais, très frisés et difficiles à coiffer

- Attention : Les températures les plus hautes devraient être utilisées uniquement par les personnes expérimentées.

4. La température indiquée sur l'affichage clignote pendant que votre appareil de mise en forme chauffe. Une fois que l'affichage cesse de clignoter, votre appareil de mise en forme est prêt à être utilisé.

Fonction mémoire

- Chaque fois que vous utiliserez votre lisseur, il adoptera automatiquement le dernier réglage utilisé.

CONSEILS DE MISE EN FORME

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
- Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
- Laissez les cheveux refroidir avant de les coiffer et de les brosser. Cela permettra de prolonger la durée de la mise en forme.

Bouclez les cheveux avec les cylindres.

1. Tenez la poignée et enroulez les cheveux autour du cylindre chauffé.
2. Attendez environ 10 pour que la boucle se forme.
3. Déroulez les cheveux et lâchez la boucle.
4. Répétez cette opération autour de la tête pour créer autant de boucles que vous le souhaitez

Créez du volume avec la brosse ronde

1. Prenez une mèche de cheveux et enroulez les pointes autour du cylindre de la brosse. Faites pivoter l'appareil vers l'intérieur et vers vos racines pour que les cheveux s'enroulent autour du cylindre de la brosse.
2. Attendez environ 10 à 20 secondes pour que la boucle se forme.
3. Pour libérer les cheveux, déroulez-les de la brosse en faisant pivoter le fer à coiffer vers les pointes.
4. Répétez cette opération autour de la tête pour créer autant de boucles que vous le souhaitez

Ondulations de sirène avec l'accessoire d'ondulation

1. Prenez une mèche de cheveux et placez-la entre les cylindres à l'endroit où vous souhaitez que l'ondulation commence.
2. Immobilisez la mèche de cheveux en refermant les cylindres l'un contre l'autre et maintenez-les en place pendant 5 à 8 secondes
3. Ouvrez le cylindre et déplacez votre appareil à onduler le long de la mèche de cheveux, en le positionnant à l'endroit où vous voulez que la prochaine ondulation commence.
4. Répétez cette opération autour de la tête pour créer autant d'ondulations que vous le souhaitez.

RANGEMENT, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer et de le ranger.

- Après utilisation, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (⏻) pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.
- Nettoyez toutes les surfaces avec un linge humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou agressifs ou des solvants.

RECYCLAGE

Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- Si el aparato incorpora soporte, utilícelo siempre para colocar el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.

- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- ATENCIÓN: Asegúrese siempre de sacar el aparato del neceser o la funda antes de calentarlo y espere a que se enfríe totalmente antes de volver a guardarlo.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PARTES

1. Mango
2. Pantalla
3. Botón de desacoplado de accesorios
4. Extremos fríos
5. Soporte de seguridad
6. Cable giratorio
7. Asa para colgar
8. Moldeador cerámico de triple barril de 22 mm
9. Rizador cerámico de barril cilíndrico de 32 mm
10. Rizador cerámico de barril cilíndrico de 13 mm
11. Cepillo cerámico redondo de 38 mm
12. Rizador de barril cerámico cónico de 13-25 mm
13. Anillo de fijación

Controles:

+/– Controles de temperatura

⏻ Botón de encendido/apagado

Accesorios (no mostrados)

- Guante de estilismo

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Calentamiento rápido: listo en 40 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos.
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

ACOPLADO/DESACOPLADO DE LOS ACCESORIOS

- Los accesorios se acoplan al mango del aparato
- PRECAUCIÓN: Tenga cuidado al colocar o extraer los accesorios ya que se calientan durante su uso. Manipule con cuidado un accesorio caliente agarrándolo por los extremos fríos o por el anillo de fijación.

Cómo acoplar accesorios

1. Alinee la marca ▲ del accesorio con el botón de desacoplado (fig. A).
2. Presione el accesorio hacia el mango hasta oír un “clic”. El accesorio quedará firmemente sujeto al sistema de bloqueo de seguridad.

Cómo desacoplar los accesorios

1. Mantenga pulsado el botón de desacoplado de accesorios.
2. Retire el accesorio del mango del aparato.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Enchufe su alisador a la toma de corriente.
2. Pulse el botón (⏻) para encenderlo.
3. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura +/- situado en el lateral del aparato. La temperatura seleccionada se mostrará en la pantalla.

Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
130°C - 150°C	Pelo fino, dañado o decolorado
170°C - 190°C	Cabello normal y saludable
210°C	Cabello grueso, muy rizado y difícil de peinar

- Atención: es conveniente que las temperaturas más altas solo las utilicen peluqueros experimentados.

4. La temperatura que se muestra en la pantalla parpadeará mientras se calienta el aparato. Cuando deje de parpadear, el aparato estará listo para su uso.

Función de memoria

- Cada vez que utilice su alisador, éste se iniciará automáticamente en el último ajuste utilizado.

CONSEJOS DE PEINADO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
- La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice este aparato.
- Divida el pelo en secciones antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
- Deje que su cabello se enfríe antes de peinarlo y cepillarlo. Esto ayudará a mantener su peinado durante más tiempo.

Moldeado del cabello con los accesorios del rizador de barril.

1. Sujete el mango y enrolle un mechón de pelo alrededor del barril caliente.
2. Espere unos 10 segundos a que se forme el rizo.
3. Desenrolle el mechón de pelo y suelte el rizo.
4. Repita esta operación por toda la cabeza para crear tantos rizos como desee.

Crear volumen con el accesorio de cepillo redondo.

1. Tome un mechón de pelo y coloque las puntas sobre el barril del cepillo. Gire el aparato hacia dentro, en dirección a las raíces, y enrolle el pelo alrededor del barril del cepillo.
2. Espere 10-20 segundos a que se forme el rizo.
3. Para soltarlo, desenrolle el mechón de pelo del cepillo girando el aparato hacia abajo, en dirección a las puntas.
4. Repita esta operación por toda la cabeza para crear tantos rizos como desee.

Ondas de sirena con el accesorio moldeador

1. Tome un mechón de pelo y colóquelo entre los barriles en el lugar donde quiera que comience la onda.
2. Sujete el mechón de pelo cerrando los barriles entre sí y manténgalos en esta posición durante 5-8 segundos.
3. Separe los barriles y deslice el moldeador a lo largo del mechón de pelo, colocándolo en el lugar donde quiera que comience la siguiente onda.
4. Repita esta operación por toda la cabeza para crear tantas ondas como desee.

ALMACENAMIENTO, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

- Tras su uso, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (⏻) para apagar el aparato y, a continuación, desenchúfelo.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

RECICLAJE

Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- Avvertenza: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Rischio di ustione. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, specialmente durante l'uso e il raffreddamento.
- Posizionare l'apparecchio con la sua base di supporto, all'occorrenza, su una superficie termoresistente, piana e stabile.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentatore.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.

- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- ATTENZIONE: Rimuovere sempre l'apparecchio dalla custodia o dal manicotto protettivo prima di accenderlo e lasciarlo raffreddare completamente prima di riporlo.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

PARTI

1. Manico
2. Display
3. Pulsante di rilascio accessorio
4. Punte fredde
5. Supporto di sicurezza
6. Cavo girevole
7. Anello di aggancio
8. Triplo cilindro in ceramica da 22 mm per onde
9. Cilindro arricciacapelli in ceramica da 32 mm
10. Cilindro arricciacapelli in ceramica da 13 mm
11. Spazzola rotonda in ceramica da 38 mm
12. Cilindro arricciacapelli affusolato in ceramica da 13-25 mm
13. Collare di fissaggio

Comandi:

+/– Controlli della temperatura

⏻ Pulsante on/off (acceso/spento)

Accessori (non mostrati):

- Guanto per lo styling

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Riscaldamento rapido - pronto in 40 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane acceso dopo 60 minuti.
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

MONTAGGIO/RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI

- Gli accessori sono da montare sul manico.
- ATTENZIONE: Prestare attenzione quando si montano o si rimuovono gli accessori perché si surriscaldano durante l'uso. Maneggiare con cautela un accessorio caldo dalla zona della punta fredda o dal collare.

Montaggio

1. Allineare la scritta ▲ sull'accessorio con il pulsante di rilascio (fig. A).
2. Spingere l'accessorio verso il manico fino a sentire un "clic". L'accessorio viene mantenuto saldamente nel sistema di bloccaggio sicuro.

Rimozione

1. Premere e tenere premuto il pulsante di rilascio dell'accessorio.
2. Estrarre l'accessorio dal manico.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Collegare lo styler alla presa di corrente.
2. Premere il pulsante (⏻) per accenderlo.
3. Selezionare la temperatura adatta ai propri capelli utilizzando il pulsante di regolazione della temperatura +/- sul lato della piastra. La temperatura selezionata viene visualizzata sul display.

Temperature raccomandate: -

Temperatura	Tipo di capelli
130°C - 150°C	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
170°C - 190°C	Capelli normali, sani
210°C	Capelli spessi, molto ricci e difficili da acconciare

- Avvertimento: Le temperature più elevate dovrebbero essere utilizzate solo da persone con esperienza.

4. La temperatura visualizzata sul display lampeggia mentre la piastra si riscalda. Quando smette di lampeggiare, la piastra è pronta per l'uso.

Funzione di memorizzazione

- Ad ogni utilizzo, lo styler riprende automaticamente l'ultima impostazione utilizzata.

SUGGERIMENTI PER LO STYLING

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere con lo styling e la spazzolatura; ciò contribuirà a prolungare l'acconciatura.

Arricciatura con gli accessori arricciacapelli

1. Impugnare il manico e avvolgere i capelli intorno al cilindro riscaldato
2. Attendere circa 10 secondi per la formazione del riccio
3. Svolgere i capelli e rilasciare il riccio
4. Ripetere l'operazione intorno alla testa per creare tutti i ricci desiderati

Creare volume con l'accessorio spazzola rotonda

1. Prendere una sezione di capelli e posizionare le punte sul cilindro della spazzola. Ruotare lo styler verso l'interno in direzione delle radici, lasciando che i capelli si avvolgano intorno al cilindro della spazzola.
2. Attendere 10-20 secondi per la formazione del riccio.
3. Per rilasciarlo, srotolare i capelli dalla spazzola ruotando lo styler verso le estremità.
4. Ripetere l'operazione intorno alla testa per creare tutti i ricci desiderati

Onde da sirena con l'accessorio per le onde

1. Prendere una sezione di capelli e posizionarla tra i cilindri nel punto in cui si desidera che inizi l'onda.
2. Bloccare la sezione di capelli chiudendo i cilindri e tenere in posizione per 5-8 secondi
3. Aprire il cilindro e muovere l'accessorio per le onde lungo la sezione di capelli, posizionandola nel punto in cui si desidera che inizi l'onda successiva.

4. Ripetere l'operazione intorno alla testa per creare tutte le onde desiderate.

COME RIPORLO, PULIZIA E MANUTENZIONE

Lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo e riporlo.

- Dopo l'uso, tenere premuto il pulsante on/off (⏻) per spegnere l'apparecchio, quindi scollegarlo.
- Passare tutte le superfici con un panno umido.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

RICICLO

Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.
ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Forbrændingsfare. Enheden skal holdes uden for børns rækkevidde, særligt under brug og afkøling.
- Stil altid enheden med den tilhørende holder, hvis nogen, på en varmeresistent, stabil og plan overflade.
- Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den et sluttet til stikkontakten.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.

- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl den ikke om produktet.
- Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- ADVARSEL: Fjern altid produktet fra opbevaringsposen inden opvarmning og tillad det altid at køle ned efter brug, inden du placerer det i posen igen.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

1. Håndtag
2. Display
3. Påsætningsudløserknap
4. Kølespidser
5. Sikkerhedsstander
6. Drejeledning
7. Hængeløkke
8. Tredobbelt 22 mm keramisk tromlebølger
9. 32 mm keramisk tromlestav
10. 13 mm keramisk tromlestav
11. 38 mm keramisk rund børste
12. Konisk 13-25 mm keramisk tromlestav
13. Påsætningskrave

Styring:

+/– Temperaturstyring

⏻ Til/fra-knap

Tilbehør (ikke vist):

- Stylinghandske

PRODUKTFUNKTIONER

- Hurtig opvarmning – klar til brug på 40 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.

PÅSÆTNING/AFTAGNING AF PÅSÆTNINGER

- Påsætninger sættes på håndtaget
- FORSIGTIG: Vær forsigtig, når du påsætter eller fjerne påsætninger, da de kan blive varme ved brug. Håndter en varm påsætning forsigtigt ved kølespidsområdet eller kraven.

For at påsætte

1. Flugt ▲-mærket på påsætningen med udløserknappen (fig. A).
2. Tryk påsætningen mod håndtaget, indtil du hører et “klik”. Påsætningen holdes sikkert på plads med det sikre låsesystem

For at fjerne

1. Tryk og hold udløserknappen til påsætningen.
2. Træk påsætningen fra håndtaget.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

1. Sæt stylerens stik i stikkontakten.
2. Tryk på (⏻) knappen for at tænde.
3. Vælg den egnede temperatur til dit hår ved at bruge +/- temperaturkontrolknappen på siden af styleren. Den valgte temperatur bliver vist på displayet.

Anbefalede temperaturer:-

Temperatur	Hårtype
130°C - 150°C	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
170°C - 190°C	Normalt, sundt hår
210°C	Tykt hår, meget krøllet hår, der er vanskeligt at style

- Forsigtig: De varmeste temperaturer bør kun anvendes af personer med stor erfaring inden for styling.

4. Temperaturen vist på displayet vil blinke, når din styler varmer op. Når den stopper med at blinke, er din styler klar til brug.

Hukommelsesfunktion

- Hver gang du bruger styleren, vil den automatisk aktivere den indstilling, der blev brugt sidste gang.

STYLINGTIPS

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- Tillad, at luften køler ned, før du styler og børster; dette vil forlænge din stil.

Curling med stavpåsætningerne.

1. Hold håndtaget, og vikl håret rundt om den opvarmede tromle
2. Vent ca. 10 sekunder på, at krøllen dannes
3. Vikl håret ud, og slip krøllen løs
4. Gentag dette rundt om hovedet for at skabe så mange krøller som ønsket

Skab volumen med den runde børstepåsætning

1. Tag en sektion af håret, og placer enderne over børstens tromle. Roter styleren indad mod dine rødder, og giv håret lov til at vikle rundt om børstens tromle.
2. Vent i 10-20 sekunder på, at din krølle dannes.
3. For at slippe skal du vikle håret af børsten ved at rotere styleren ned mod enderne.
4. Gentag dette rundt om hovedet for at skabe så mange krøller som ønsket

Havfruebølger med bølgepåsætningen

1. Hold en sektion af håret, og placer det mellem tromlerne ved det sted, hvor du ønsker, at bølgen skal starte.
2. Klem sektionen af håret ved at lukke tromlerne sammen og holde dem på plads i 5-8 sekunder
3. Åbn tromlen, og flyt din bølgemaskine ned langs hårsektionen, og placer den der, hvor du ønsker, at næste bølge skal starte.
4. Gentag dette rundt om hovedet for at skabe så mange bølger som ønsket.

OPBEVARING, RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Lad apparatet køle af, inden du rengør og lægger det væk.

- Tryk og hold til/fra (⏻) knappen for at slukke efter brug, og tag så stikket ud af kontakten.
- Tør alle overflader af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

GENBRUG

For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.
VARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- Varning – Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningsström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, speciellt under användning och när den svalnar.
- Placera alltid apparaten med dess ställ, om sådant finns, på ett värmetåligt, stabilt och platt underlag.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.

- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.

- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- FÖRSIKTIGT: Ta alltid ur produkten från förvaringspåsen före uppvärmning och låt produkten svalna helt innan den läggs tillbaka.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.

DELAR

1. Handtag
2. Display
3. Frigöringsknapp för tillbehör
4. Svala ändar
5. Säkerhetsställ
6. Vridbart sladdfäste
7. Upphängningsögla
8. Tredubbel keramisk kolv 22 mm
9. Keramisk kolvstav 32 mm
10. Keramisk kolvstav 13 mm
11. Rund keramisk borste 38 mm
12. Avsmalnande keramisk kolvstav 13-25mm
13. Tillbehörskrage

Kontroller:

+/– Temperaturkontroll

⏻ Strömbrytare

Tillbehör (visas ej):

- Stylinghandske

SE

PRODUKTEGENSKAPER

- Snabb uppvärmning – klar på 40 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

FÄSTA/AVLÄGSNA TILLBEHÖR

- Tillbehör fästs på handtaget.
- OBS: Var försiktig när du fäster eller avlägsnar tillbehör eftersom de blir heta under användning. Hantera heta tillbehör försiktigt genom att hålla i den svala änden eller kragen.

Fästa

1. Se till att ▲-markeringen på tillbehöret sitter i linje med frigöringsknappen (fig. A).
2. Tryck tillbehöret mot handtaget tills du hör ett “klick”-ljud. Tillbehöret hålls säkert på plats i låssystemet

Avlägsna

1. Tryck och håll inne frigöringsknappen för tillbehör.
2. Avlägsna tillbehöret från handtaget.

BRUKSANVISNING

1. Sätt i kontakten till stylern.
2. Tryck på (⏻)-knappen för att sätta på den.
3. Välj lämplig temperatur för ditt hår med hjälp av +/- temperaturkontrollknappen på sidan av stylern. Den valda temperaturen visas i displayen.

Rekommenderade temperaturer:

Temperatur	Hårtyp
130°C - 150°C	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
170°C - 190°C	Normalt, friskt hår
210°C	Tjockt, mycket lockigt hår som är svårt att styla

- Var försiktig: De varmaste temperaturinställningarna bör endast användas av vana stylister.

4. Temperaturen som visas i displayen blinkar medan stylern värms upp. Stylern är klar att användas när den slutar blinka.

Minnesfunktion

- Varje gång du använder din styler ställer den automatiskt in senast använda inställning.

STYLINGTIPS

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- Låt håret svalna innan du stylar eller borstar, då håller frisyren längre.

Locka med stavtillbehören

1. Håll i handtaget och vira håret runt den varma kolven
2. Vänta i ca 10 sekunder tills locken formas
3. Lossa håret för att frigöra locken
4. Upprepa runt hela huvudet för att forma önskad mängd lockar

Skapa volym med det runda borsttillbehöret

1. Ta en hårslinga och placera den över borstens kolv. Vrid stylern inåt mot rötterna, så att håret viras runt borstens kolv.
2. Vänta i 10-20 sekunder tills locken formas.
3. För att lossa håret från borsten vrider du stylern nedåt mot topparna.
4. Upprepa runt hela huvudet för att forma önskad mängd lockar

Sjöjungfruvågor med vågtillbehöret

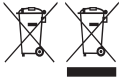
1. Ta en hårslinga och placera den mellan kolvarna på den plats där du vill att vågen börjar.
2. Kläm fast hårslingan genom att stänga kolvarna och håll fast i 5-8 sekunder
3. Öppna kolvarna och för apparaten nedåt längs hårslingan. Placera den där du vill att nästa våg ska börja.
4. Upprepa runt hela huvudet för att forma önskad mängd vågor.

FÖRVARING, RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

- Efter användning trycker man och håller inne strömknappen (⏻) för att stänga av, sedan drar man ut apparatens stickpropp ur eluttaget.
- Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Fare for forbrenning. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, spesielt under bruk og mens det avkjøles.
- La aldri apparatet være ubevoktet når det er tilkoblet strømforsyning.
- Plasser alltid apparatet med det tilhørende stativet, hvis det har et slikt, på en varmebestandig, stabil flat overflate.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.

- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- FORSIKTIG: Ta alltid produktet ut av oppbevaringsposen før oppvarming og la produktet avkjøles helt før det returneres.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING

For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet returstED for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.
VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähtymisen aikana.
- Aseta laite aina telineessä, jos käytettävissä, lämpöä kestävälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.

- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- VAROITUS:Poista laite säilytyspussista aina ennen käyttöönottoa, ja anna sen jäähtyä täysin käyttämisen jälkeen ennen kuin pakkaat sitä takaisin säilytyspussiin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

1. Kahva
2. Näyttö
3. Lisäosan vapautuspainike
4. Kylmät kärjet
5. Turvateline
6. Pyörivä johto
7. Ripustuslenkki
8. Kolmiosainen 22 mm keraaminen lainesauva
9. 32 mm keraaminen kiharrussauva
10. 13 mm keraaminen kiharrussauva
11. 38 mm keraaminen pyöreä harja
12. Kartiomainen 13–25 mm keraaminen kiharrussauva
13. Lisäosan kaulus

Säätimet:

+/– Lämpötilasäädöt

⏻ Virtapainike

Lisävarusteet (eivät näy kuvassa):

- Muotoiluhansikas

FI

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Nopea kuumennus, valmis 40 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin.
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.

LISÄOSIEN KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN

- Lisäosat kiinnitetään kahvaan.
- HUOMIO: Ole varovainen asentaessasi tai irrottaessasi lisäosia, koska ne kuumenevat käytön aikana. Käsittele kuumaa lisäosaa varovasti kylmän kärjen alueelta tai kauluksesta.

Kiinnittäminen

1. Kohdista lisäosan ▲-merkki vapautuspainikkeeseen (kuva A).
2. Paina lisäosaa kohti kahvaa, kunnes kuulet ”napsahduksen”. Lisäosa pysyy turvallisesti lukitusjärjestelmässä.

Irrottaminen

1. Pidä lisäosan vapautuspainiketta painettuna.
2. Vedä lisäosa irti kahvasta.

KÄYTTÖOHJEET

1. Kytke muotoilija verkkovirtaan.
2. Kytke virta päälle painamalla (⏻)-painiketta.
3. Valitse hiuksillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevalla lämpötilan säätöpainikkeella +/-. Valittu lämpötila näkyy näytössä.

Suositellut lämpötilat:

Lämpötila	Hiustyyppi
130°C - 150°C	Ohuet/hienot, vaurioituneet tai valkaistut hiukset
170°C - 190°C	Normaalit, terveet hiukset
210°C	Paksut, erittäin kiharat ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

- Huomio: Vain kokeneiden muotoilijoiden tulisi käyttää korkeimpia lämpötiloja.

4. Näytössä näkyvä lämpötila vilkkuu, kun muotoilija lämpenee. Kun se lakkaa vilkkumasta, muotoilija on käyttövalmis.

Muistitoiminto

- Jokaisella käyttökerralla muotoilija asettaa itsensä automaattisesti viimeksi käytettyyn asetukseen.

MUOTOILUVINKKEJÄ

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Käytä lämpösuojasuihketta lisäsuojan saamiseksi.
- Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- Anna hiusten jäähtyä ennen lisämuotoilua ja harjaamista; se pidentää kampauksen kestoa.

Kihartaminen sauvalisäosilla

1. Pidä kiinni kahvasta ja kierrä hiukset lämmenneen sauvan ympärille
2. Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu
3. Kierrä hiukset auki ja vapauta kihara
4. Toista tämä pään ympäri luodaksesi haluamasi määrän kiharoita

Volyymin luominen pyöreällä harjalisäosalla

1. Ota hiusosio ja aseta hiusten latvat harjasauvan päälle. Käännä muotoilulaitetta sisäänpäin kohti tyveä ja anna hiusten kiertyä harjasauvan ympärille.
2. Odota 10–20 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
3. Kierrä hiukset auki harjasta kääntämällä muotoilulaitetta alas kohti latvoja.
4. Toista tämä pään ympäri luodaksesi haluamasi määrän kiharoita

Merenneitolaineet lainesauvalisäosalla

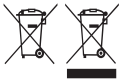
1. Ota hiusosio ja aseta se sauvojen väliin siihen kohtaan, josta haluat laineiden alkavan.
2. Kiinnitä hiusosio sulkemalla sauvat yhteen ja pitämällä niitä paikallaan 5–8 sekunnin ajan.
3. Avaa sauva ja siirrä muotoilijaa alaspäin hiusosiota kohtaan, josta haluat seuraavan laineen alkavan.
4. Toista tämä pään ympäri ja luo niin paljon laineita kuin haluat.

SÄILYTYS, PUHDISTUS JA HOITO

Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

- Sammuta laite käytön jälkeen pitämällä virtakytkintä (⏻) painettuna, irrota laite sitten sähkövirrasta.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.ts.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.
ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricista.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Coloque sempre o aparelho sobre a base, se fornecida, numa superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando estiver ligado à corrente elétrica.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.

- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- CUIDADO: Retire sempre o aparelho da bolsa/estojo de armazenamento enquanto não estiver quente e deixe-o arrefecer completamente antes de o voltar a guardar.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

PEÇAS

1. Pega
2. Visor
3. Botão de libertação do acessório
4. Pontas frias
5. Suporte de segurança
6. Cabo giratório
7. Alça para pendurar
8. Ondulador cilíndrico triplo de cerâmica de 22 mm
9. Modelador cilíndrico de cerâmica de 32 mm
10. Modelador cilíndrico de cerâmica de 13 mm
11. Escova redonda de cerâmica de 38 mm
12. Modelador cilíndrico cónico de cerâmica de 13–25 mm
13. Colar de fixação

Controlos:

+/– Controlos de temperatura

⏻ Botão ligar/desligar

Acessórios (não apresentados):

- Luva de modelação

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Aquecimento rápido: pronto em 40 segundos.
- Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

ENCAIXAR/REMOVER ACESSÓRIOS

- Os acessórios são montados na pega.
- CUIDADO: tenha cuidado ao encaixar ou remover acessórios, pois estes aquecem durante a utilização. Manuseie cuidadosamente um acessório quente pela zona da ponta fria ou pelo colar.

Para encaixar

1. Alinhe a marca ▲ no acessório com o botão de libertação (fig. A).
2. Empurre o acessório na direção da pega até ouvir um estalido. O acessório é fixado em segurança no sistema de bloqueio seguro.

Para remover

1. Prima longamente o botão de libertação do acessório.
2. Retire o acessório da pega.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Ligue a ficha do alisador à fonte de alimentação.
2. Prima o botão (⏻) para ligar.
3. Selecione a temperatura adequada ao seu cabelo através do botão de controlo de temperatura +/- situado na lateral do modelador. A temperatura selecionada é apresentada no visor.

Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de cabelo
130°C - 150°C	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
170°C - 190°C	Cabelo normal, saudável
210°C	Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de pentear

- Cuidado: só utilizadores experientes deverão optar pelas temperaturas mais quentes.

4. A temperatura indicada no visor pisca enquanto o modelador está a aquecer. Quando deixar de piscar, o modelador está pronto a ser utilizado.

Função de memória

- Sempre que utilizar o alisador, este irá definir automaticamente a última temperatura usada.

DICAS DE MODELAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
- Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa este produto.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de modelar e escovar; isto ajuda a prolongar o seu penteado.

Encaracolar com o acessório modelador

1. Segure a pega e enrole o cabelo à volta do cilindro aquecido.
2. Aguarde cerca de 10 segundos para que o caracol se forme.
3. Desenrole o cabelo e liberte o caracol.
4. Repita esta operação em toda a cabeça para criar os caracóis que pretender.

Criar volume com o acessório escova redonda

1. Segure numa secção de cabelo e coloque as pontas sobre o cilindro da escova. Rode o modelador para dentro em direção às raízes, permitindo que o cabelo se enrole à volta do cilindro da escova.
2. Aguarde 10–20 segundos para que o caracol se forme.
3. Para libertar, desenrole o cabelo da escova rodando o modelador para baixo em direção às pontas.
4. Repita esta operação em toda a cabeça para criar os caracóis que pretender.

Ondas de sereia com o acessório ondulador

1. Segure numa secção de cabelo e coloque-a entre os cilindros no local onde pretende começar a criar a onda.
2. Prenda a secção de cabelo fechando os cilindros e mantenha desta forma durante 5–8 segundos.

3. Abra o cilindro e mova o ondulador pelo cabelo no sentido descendente, posicionando-o no local onde pretende começar a criar a próxima onda.
4. Repita esta operação em volta de toda a cabeça para criar as ondas que pretender.

ARMAZENAGEM, LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

- Após a utilização, prima longamente o botão ligar/desligar (⏻) para desligar e, em seguida, retire a ficha da tomada elétrica.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

RECICLAGEM

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.
UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.

Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.

- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poraďte sa s elektrikárom.
- Nebezpečenstvo popálenia. Nenechávajte prístroj v dosahu malých detí, najmä počas používania a kým nevychladne.
- Vždy umiestnite prístroj s podstavcom, ak nejaký má, na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.
- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napätia.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.

- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- POZOR: Prístroj vždy pred jeho zahriatím vyberte z puzdra na skladovanie/ochranného obalu a pred jeho umiestnením späť ho nechajte úplne vychladnúť.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

DIELY

1. Rukoväť
2. Displej
3. Tlačidlo na uvoľnenie nadstavca
4. Studené konce
5. Bezpečnostný stojan
6. Otočný kábel
7. Uško na zavesenie
8. Trojvalcová 22 mm kulma na vytvorenie vĺn
9. 32 mm keramická kulma
10. 13 mm keramická kulma
11. 38 mm okrúhla keramická kefa
12. Kónická 13 - 25 mm keramická kulma
13. Objímka nadstavca

Ovládače:

+/– Ovládanie teploty

⏻ Vypínač ON/OFF

Príslušenstvo (nie je zobrazené):

- Ochranná rukavica

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Rýchle zahriatie – pripravená za 40 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Celosvetové napätie: pre použitie doma i v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.

NASADENIE/ODSTRÁNENIE NADSTAVCOV

- Nadstavce sa nasadzujú na rukoväť.
- UPOZORNENIE: Pri nasadzovaní alebo odstraňovaní nadstavcov buďte opatrní, pretože sa počas používania zahrievajú. Horúci nadstavec držte opatrne za studený koniec alebo za objímku.

Nasadenie nadstavca

1. Zarovnajte značku ▲ na nadstavci s tlačidlom na uvoľnenie nadstavca (obr. A).
2. Zatlačte nadstavec smerom k rukoväti, kým nebudete počuť „cvaknutie“. Nadstavec je bezpečne uchytený vďaka bezpečnostnému uzamykaciemu systému.

Odstránenie nadstavca

1. Stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie nadstavca.
2. Vytiahnite nadstavec z rukoväte.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Zapojte žehličku do elektriny.
2. Na zapnutie stlačte tlačidlo (⏻).
3. Vhodnú teplotu pre vaše vlasy zvoľte pomocou tlačidla ovládania teploty +/- na bočnej strane stylera. Zvolená teplota sa zobrazí na displeji.

Odporúčané teploty:

Teplota	Typ vlasov
130°C - 150°C	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
170°C - 190°C	Normálne, zdravé vlasy
210°C	Husté, veľmi kučeravé a nepoddajné vlasy

- Pozor: Nastavenia na najvyššiu teplotu by mali používať len skúsení spotrebitelia.

4. Počas zahrievania stylera bude na displeji blikať zobrazená teplota. Keď prestane blikať, styler je pripravený na použitie.

Funkcia pamäte

- Pri každom použití sa kulma automaticky nastaví na posledné použité nastavenie.

TIPY NA ÚPRAVU ÚČESU

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
- Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- Aby váš účes vydržal dlhšie, nechajte vlasy pred ďalšou úpravou a česaním vychladnúť.

Vytvorenie kučier pomocou nadstavcov kulmy

1. Držte rukoväť a obtočte vlasy okolo zahriateho valca.
2. Počkajte približne 10 sekúnd, kým sa vytvorí kučera.
3. Odviňte vlasy a uvoľnite kučeru.
4. Postup opakujte okolo celej hlavy, aby ste vytvorili požadované množstvo kučier.

Vytvorenie objemu pomocou nadstavca okrúhlej kefy

1. Vezmite prameň a konce vlasov položte na valec kefy. Otáčajte stylerom smerom dovnútra ku korienkom tak, aby sa vlasy obtočili okolo valca kefy.
2. Počkajte 10 až 20 sekúnd, kým sa vytvorí kučera.
3. Ak chcete vlasy uvoľniť, odviňte ich z kefy otáčaním stylera smerom nadol ku končekom.
4. Postup opakujte okolo celej hlavy, aby ste vytvorili požadované množstvo kučier.

Vlny v štýle morskej panny s nadstavcom na vytvorenie vĺn

1. Vezmite prameň vlasov a vložte ho medzi valce v mieste, kde chcete mať začiatok vlny.
2. Stlačte prameň vlasov tak, že uzavriete valce dokopy a podržíte ich na mieste 5 - 8 sekúnd.
3. Otvorte valec a nadstavec posuňte nadol po prameni na miesto, kde chcete mať začiatok ďalšej vlny.
4. Postup opakujte okolo celej hlavy, aby ste vytvorili požadované množstvo vĺn.

SKLADOVANIE, ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

- Po použití stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia (⏻), aby ste spotrebič vypli, a potom ho odpojte zo zásuvky.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

RECYKLÁCIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Elektrické a elektronické prístroje a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.
UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.

- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Riziko popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.
- Spotřebič vždy uložte na jeho stojan (je-li k dispozici) na horkuvzdorný, stabilní rovný povrch.
- Když je spotřebič zapojený do elektřiny, nenechávejte ho nikdy bez dozoru.
- Pokud je přívodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.

- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.

- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval a neomotávejte ho kolem strojku Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- VAROVÁNÍ: Přístroj vždy před jeho zahřátím vyjměte ze skladovacího pouzdra/ochranného obalu a před jeho umístěním zpět ho nechte plně vychladnout.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

ČÁSTI

1. Rukojeť
2. Displej
3. Tlačítko pro uvolnění nástavce
4. Studené konce
5. Bezpečnostní stojan
6. Otočná šňůra
7. Závěsné poutko
8. Trojitá 22 mm keramická kulma
9. 32 mm keramická kulma
10. 13 mm keramická kulma
11. 38 mm okrúhla keramická kefa
12. 13–25 mm keramická kulma (kuželovitá)
13. Manžeta nástavce

Ovládání:

+/– Ovládání teploty

⏻ Tlačítko On/Off (Zap/Vyp)

Příslušenství (není zobrazeno):

- Ochranná rukavice

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Rychlé zahřátí – připravena během 40 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

CZ

NASAZOVÁNÍ/SNÍMÁNÍ NÁSTAVCŮ

- Nástavce se nasazují na rukojeť.
- POZOR: Při nasazování nebo snímání nástavců buďte opatrní, neboť používané nástavce jsou horké. S horkým nástavcem manipulujte opatrně za chladný konec nebo za manžetu.

Nasazování

1. Zarovnejte značku ▲ na nástavci s tlačítkem pro uvolnění nástavce (obr. A).
2. Po zatlačení nástavce na rukojeť uslyšíte „cvaknutí". Nástavec je nyní v bezpečném uzamykacím systému bezpečně zajištěn.

Snímání

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění nástavce a držte ho stisknuté.
2. Odpojte nástavec od rukojeti.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

1. Žehličku na vlasy zapojte do sítě.
2. Přístroj zapnete stisknutím tlačítka (⏻).
3. Pomocí tlačítka pro regulaci teploty +/- umístěného na boku styleru zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy. Zvolená teplota se zobrazí na displeji.

Doporučené teploty:-

Teplota	Typ vlasů
130°C - 150°C	Slabé/Jemné, poškozené nebo odbarvené
170°C - 190°C	Normální, zdravé vlasy 200°C
210°C	Silné, velmi vlnité a těžko tvarovatelné

- Upozornění: Nejvyšší teploty by měli používat jen ti zkušení.

4. Během nahřívání styleru bude teplota zobrazující se na displeji blikat. Jakmile přestane blikat, je váš styler připraven k použití.

Paměťové funkce

- Pokaždé, když kulmu na vlasy použijete, automaticky se nastaví na poslední použité nastavení.

TIPY PRO STYLING

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
- Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
- Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.
- Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- Vlasy nechte před dalším kulmováním či kartáčováním vychladnout. Účes pak déle vydrží.

Vytváření loken pomocí kulmovacích nástavců

1. Uchopte styler za rukojeť a vlasy kolem zahřáté kulmy obtočte.
2. Počkejte asi 10 sekund, než se vytvoří lokna.
3. Vlasy odmotejte a loknu uvolněte.
4. Tento postup opakujte po celé hlavě, a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.

Vytváření objemu pomocí nástavce s kulatým kartáčem

1. Vezměte pramen vlasů a konečky jej umístěte na nástavec s kulatým kartáčem. Stylerem točte dovnitř směrem ke kořínkům tak, aby se vlasy kolem nástavce obtočily.
2. Počkejte 10–20 sekund, než se vytvoří lokna.
3. Chcete-li vlasy z kartáče uvolnit, točte stylerem od sebe směrem ke konečkům.
4. Tento postup opakujte po celé hlavě, a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.

Vlny à la mořská panna s použitím trojité kulmy

1. Vezměte pramen vlasů a propleťte jej mezi tyčemi v místě, odkud chcete, aby vlna začínala.
2. Pramen vlasů v nástavci sevřete a držte jej v daném místě sevřený po dobu 5–8 sekund.
3. Nástavec rozevřete a po prameni vlasů přejeďte k místu, kde chcete, aby začínala další vlna.
4. Tento postup opakujte po celé hlavě, a vytvořte tolik vln, kolik si přejete.

SKLADOVÁNÍ, ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním a uložením nechte přístroj vychladnout.

- Po použití stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí (⏻), čímž se přístroj vypne, a poté přístroj vypojte ze sítě.
- Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čistidla nebo rozpouštědla.

RECYKLACE

Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.
OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączona.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Ryzyko oparzeń. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie w trakcie użytkowania i podczas stygnięcia.
- Zawsze kładź urządzenie na podstawce, jeśli taka jest, albo na jakiejś żaroodpornej , stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington ® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.

- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- OSTROŻNIE: Przed użyciem należy zawsze wyjąć urządzenie z pokrowca i pozostawić je do całkowitego ochłodzenia przed ponownym włożeniem
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

1. Uchwyt
2. Wyświetlacz
3. Przycisk zwalniający nasadkę
4. Chłodne końcówki
5. Bezpieczna podstawka
6. Obrotowy przewód sieciowy
7. Pętla do zawieszania
8. Potrójny ceramiczny wałek falujący 22mm
9. Wałek ceramiczny 32mm
10. Pręt ceramiczny 13mm
11. Okrągła szczotka ceramiczna 38mm
12. Stożkowy wałek ceramiczny 13-25mm
13. Kołnierz mocujący

Elementy sterujące:

+/– Regulacja temperatury

⏻ Włącznik On/Off

Akcesoria (nie pokazano)

- Rękawica do stylizacji

OPIS PRODUKTU

- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 40 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czas i temperatura mogą być inne.

PL

ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE NASADEK

- Nasadki są mocowane do uchwytu
- UWAGA: Zachowaj ostrożność podczas zakładania lub zdejmowania nasadek, ponieważ nagrzewają się podczas użytkowania. Ostrożnie chwytaj gorącą nasadkę za chłodną końcówkę lub kołnierz.

Aby założyć

1. Ustaw znak ▲ na nasadce w jednej linii z przyciskiem zwalniającym (rys. A).
2. Popchnij nasadkę w kierunku uchwytu, aż usłyszysz „kliknięcie". Nasadka jest zabezpieczona w systemie bezpiecznego blokowania

Aby zdjąć

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający nasadkę.
2. Wyciągnij nasadkę z uchwytu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłącz prostownicę do sieci elektrycznej.
2. Naciśnij przycisk (⏻), aby włączyć urządzenie.
3. Wybierz odpowiednią dla swoich włosów temperaturę za pomocą przycisku +/- na boku prostownicy. Wybrana temperatura zostanie wyświetlona na wyświetlaczu.

Zalecane temperatury:-

Temperatura	Rodzaj włosów
130°C - 150°C	Włosy cienkie / delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
170°C - 190°C	Normalne, zdrowe włosy
210°C	Włosy grube, silnie skręcone i trudne do ułożenia

- Ostrożnie: Najwyższe temperatury mogą być stosowane tylko przez osoby doświadczone w układaniu włosów.

4. Temperatura wyświetlana na wyświetlaczu będzie migać podczas nagrzewania prostownicy. Gdy przestanie migać, urządzenie jest gotowe do użycia.

Funkcja pamięci

- Za każdym razem, gdy będziesz używać prostownicy, automatycznie ustawi się ona na ostatnio używane ustawienie.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STYLIZACJI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- Pozwól włosom ostygnąć przed dalszą stylizacją i szczotkowaniem; może to przedłużyć efekt stylizacji.

Kręcenie loków za pomocą nasadek

1. Trzymaj uchwyt i owiń włosy wokół rozgrzanego wałka.
2. Odczekaj około 10 sekund, aż uformuje się lok.
3. Odwiń włosy i zwolnij lok.
4. Powtórz tę czynność wokół głowy, aby utworzyć dowolną ilość loków.

Nadawanie objętości za pomocą okrągłej szczotki

1. Weź pasmo włosów i umieść jego końce na szczotce. Obróć stylizator do wewnątrz w kierunku nasady włosów, pozwalając włosom owinąć się wokół szczotki.
2. Odczekaj 10-20 sekund na uformowanie się loku.
3. Aby uwolnić włosy, odwiń je ze szczotki, obracając stylizator w dół w kierunku końcówek.
4. Powtórz tę czynność wokół głowy, aby utworzyć dowolną ilość loków.

Fale w stylu syrenki przy pomocy wałka falującego

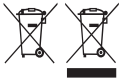
1. Weź pasmo włosów i umieść je między wałkami w miejscu, w którym ma się zacząć fala.
2. Zaciśnij pasmo włosów, zamykając wałki i przytrzymaj przez 5-8 sekund.
3. Otwórz wałek i przesuń wałek falujący w dół pasma włosów, umieszczając go w miejscu, w którym ma się zacząć kolejna fala.
4. Powtórz tę czynność wokół głowy, aby utworzyć dowolną ilość fal.

PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Przed czyszczeniem lub schowaniem, odczekaj aż urządzenie ostygnie.

- Po użyciu naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania (⏻), aby wyłączyć urządzenie, a następnie odłącz je od zasilania.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.
FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek elől mindig elzárva tartandó.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerelni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- Égésveszély! A készüléket kisgyermekek által el nem érhető helyen tartsa, különösen annak használata közben, illetve amíg az le nem hűl.
- A készüléket mindig annak tartójával, ha van ilyen, tegye rá egy hőálló, stabil, egyenes felületre.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az csatlakoztatva van az áramforráshoz.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.

- FIGYELMEZTETÉS: használat (felmelegedés) előtt kérjük vegye ki a készüléket a tartó táskából / tokból, illetve használat után várja meg amíg a készülék lehűl, és úgy helyezze vissza azt.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

ALKATRÉSZEK

1. Fogantyú
2. Kijelző
3. Tartozék kioldógomb
4. Nem forrósodó hegy
5. Biztonsági támasz
6. Forgatható kábel
7. Akasztóhurok
8. Tripla 22 mm-es hajhullámosító kerámiahenger
9. 32 mm-es hajhullámosító kerámiahenger
10. 13mm-es hajhullámosító kerámiahenger
11. 38 mm-es kerámia körkefe
12. 13-25 mm-es kúpos hajformázó henger
13. Tartozék csuklózár

Szabályozók:

+/– Hőmérséklet-szabályozók

⏻ Be/ki gomb

Tartozékok (nem szerepelnek a képen):

- Formázó kesztyű

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Gyors bemelegedés – 40 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

TARTOZÉKOK BEILLESZTÉSE/ ELTÁVOLÍTÁSA

- A tartozékok a fogantyúhoz illeszkednek.
- FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen a tartozékok felhelyezése és eltávolítása során, mert a használat során felmelegedhetnek. A felmelegedett tartozékokat óvatosan kezelje, a nem forrósodó hegynél vagy a csuklózárnál fogva.

HU

Beillesztéshez

1. A tartozékon lévő ▲ jelölést igazítsa a kioldógombhoz (A ábra).
2. Addig nyomja a tartozékot a fogantyú irányába, amíg „kattanást" nem hall. A tartozék a rögzítőrendszernek köszönhetően biztosan a helyén marad.

Eltávolításhoz

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Húzza ki a tartozékot a fogantyúból.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1. Csatlakoztassa a hajformázót a hálózathoz.
2. Nyomja meg a (⏻) gombot a bekapcsoláshoz.
3. Válassza ki a hajának megfelelő hőmérsékletet a hajformázó oldalán lévő +/- hőmérséklet-szabályozó gombbal. A kiválasztott hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

Javasolt hőmérséklet beállítás:

Hőmérséklet	Hajtípus
130°C - 150°C	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
170°C - 190°C	Normál, egészséges haj
210°C	Vastag szálú és nehezen formázható haj

- Figyelem: A legmagasabb hőmérséklet beállítás csak tapasztalt személyeknek ajánlott.

4. A kijelzőn látható hőmérséklet villogni fog, mialatt a hajformázó felmelegedik. Amint megáll a villogás, a hajformázó használatra kész.

Memória funkció

- A hajformázó minden használat során automatikusan beállítja az utoljára használt beállítást

FORMÁZÁSI TIPPEK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- A további formázás és hajkefe használata előtt várja meg, hogy a haj kihűljön, így tartósabb lesz a formázás.

Göndörítés hajformázó tartozékokkal

1. Tartsa a fogantyút és tekerje a hajtincset felmelegített hajformázóra.
2. Várjon körülbelül 10 másodpercet a göndör tincs kialakulására.
3. Tekerje le és engedje el a göndör tincset.
4. Ismételje ezt a fej körül végig a szükséges mennyiségű göndör tincs formázásához.

Volumen létrehozása a körkefe tartozékkal

1. Fogjon egy tincset és a helyezze a kefe köré a hajvégeket. Forgassa a hajformázót befelé, a hajvégek irányába, így a hajtincs feltekeredik a kefe külső felszínére.
2. Várjon körülbelül 10-20 másodpercet a göndör tincs kialakulására.
3. A kiengedéshez tekerje le haját a keféről a hajformázó lefelé, a hajvégek irányába tekerésével.
4. Ismételje ezt a fej körül végig a szükséges mennyiségű göndör tincs formázásához.

Hableány hullámok a hullámosító tartozékkal

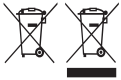
1. Fogjon egy tincset és a helyezze a hajformázó hengerei közé attól a ponttól, ahonnan hullámosítani szeretné.
2. Rögzítse a hajtincset a hajformázó hengerek összezárásával, és tartsa így 5-8 másodpercig.
3. Nyissa szét a hajformázót és helyezze lejjebb a hajtincsen odáig, ahonnan a következő hullámot indítani szeretné.
4. Ismételje ezt a fej körül végig a szükséges mennyiségű hullám formázásához.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Hagyja a készüléket kihűlni, mielőtt megtisztítaná és elrakná.

- Használat után tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot (⏻) a készülék kikapcsolásához, majd húzza ki a készüléket
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

HU

Прибор электрический для укладки волос

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- Опасность получения ожогов. Держите прибор вне досягаемости маленьких детей, особенно во время использования и охлаждения.
- Обязательно устанавливайте прибор на его подставку (при наличии) на теплостойкой, устойчивой и плоской поверхности.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра, когда он подсоединен к блоку питания.

- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Всегда вытаскивайте прибор из чехла / рукава для хранения перед включением и дайте ему полностью остыть перед тем, как поместить его обратно.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Рукоятка
2. Дисплей
3. Кнопка фиксатора насадки
4. Термоизолированные наконечники
5. Безопасная подставка
6. Шнур
7. Петелька для подвешивания
8. Тройная керамическая плойка-волна 22 мм
9. Керамическая цилиндрическая плойка 32 мм
10. Керамическая цилиндрическая плойка 13 мм
11. Керамическая круглая щетка 38 мм
12. Керамическая коническая плойка 13—25 мм
13. Крепежный воротник

Элементы управления:

+/– Регулятор температуры

⏻ Кнопка вкл/выкл

Принадлежности (не показаны):

- Перчатка для укладки

RU

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Быстрый нагрев - готовность в течение 40 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ НАСАДОК

- Насадки крепятся к рукоятке.
- ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны при установке или снятии насадок, так как они нагреваются во время использования. Осторожно держите горячую насадку за область ненагревающегося наконечника или воротник.

Установка насадки

1. Совместите метку ▲ на насадке с кнопкой фиксатора (рис. A).
2. Прижмите насадку по направлению к рукоятке, пока не услышите щелчок. Насадка надежно удерживается в системе блокировки.

Снятие насадки

1. Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора насадки.
2. Снимите насадку с рукоятки.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Подсоедините стайлер к сети питания.
2. Нажмите кнопку (⏻), чтобы включить прибор.
3. Выберите оптимальную температуру согласно вашему типу волос с помощью кнопки регулировки температуры +/- сбоку стайлера. На дисплее отобразится выбранная температура.

Рекомендуемые температуры:

Температура	Тип волос
130°C - 150°C	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
170°C - 190°C	Нормальные, здоровые волосы
210°C	Толстые, сильно вьющиеся, сложно укладываемые волосы

- Предупреждение: Высокой температурой должны пользоваться только опытные стилисты.

4. Во время нагрева стайлера температура, отображаемая на дисплее, будет мигать. Как только она перестанет мигать, стайлер будет готов к использованию.

Функция памяти

- При каждом использовании стайлер автоматически устанавливает последнюю примененную настройку.

СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
- Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Дайте волосам остыть перед дальнейшей укладкой и расчесыванием; это поможет продлить форму укладки.

Завивка с помощью насадок-плоек

1. Возьмитесь за рукоятку и оберните волосы вокруг нагретого цилиндра
2. Подождите около 10 секунд, пока не сформируется локон
3. Размотайте прядь и отпустите локон
4. Повторяйте такие действия, создавая столько локонов, сколько необходимо

Создание объема с помощью круглой насадки-щетки

1. Отделите прядь волос и поместите ее концы на барабан щетки. Поверните стайлер внутрь в сторону корней волос, чтобы волосы обернулись вокруг барабана щетки.
2. Подождите 10—20 секунд, пока образуется локон.
3. Чтобы освободить локон, размотайте волосы со щетки, вращая стайлер вниз в сторону кончиков волос.

4. Повторяйте такие действия, создавая столько локонов, сколько необходимо

Волны русалки с насадкой «Волна»

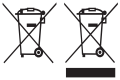
1. Возьмите прядь волос и поместите ее между барабанами в место, где должен начинаться завиток.
2. Сожмите прядь волос, сомкнув барабаны, и удерживайте ее в таком положении 5—8 секунд.
3. Разомкните барабаны и переместите насадку «Волна» вниз по пряди в место начала следующего завитка.
4. Повторяйте такие действия, создавая столько завитков, сколько необходимо.

ХРАНЕНИЕ, ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Дайте устройству остыть, после чего очистите и уберите на место.

- Чтобы выключить прибор после завершения работы, нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» (⏻) и удерживайте ее нажатой, а затем отсоедините прибор от сети.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

RU

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.
UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılara çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı özellikle kullanım ve soğuma süreçlerinde çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı her zaman (varsa) standı ile birlikte ve ısıya dayanıklı, sabit, düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı, bir güç kaynağına bağlı olduğu zamanlarda kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.

- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- DİKKAT: Cihazınızı ısıtmadan önce her zaman kutusundan/kılıfından çıkarın ve geri koymadan önce tamamen soğumasını bekleyin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

PARÇALAR

1. Sap
2. Ekran
3. Ataşman serbest bırakma düğmesi
4. Soğuk uçlar
5. Güvenlik Standı
6. Döner kordon
7. Asma halkası
8. Üçlü 22 mm seramik silindir dalgalandırma ataşmanı
9. 32 mm seramik silindir çubuğu
10. 13 mm seramik silindir çubuğu
11. 38 mm seramik yuvarlak fırça
12. Konik 13-25 mm seramik silindir çubuğu
13. Ataşman bileziği

Kumandalar:

+/– Sıcaklık kumandaları

⏻ Açma/kapama düğmesi

Aksesuarlar (resimde gösterilmemektedir):

- Şekillendirme eldiveni

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Hızlı ısınma - 40 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

ATAŞMANLARIN TAKILMASI/ÇIKARILMASI

- Ataşmanlar sapa takılır.
- DİKKAT: Kullanım sırasında ısınacaklarından, ataşmanları takarken veya çıkarırken dikkatli olun. Sıcak bir ataşmanı soğuk uç bölgesinden veya bileziğinden dikkatle tutun.

Takmak için

1. Ataşmanın üzerindeki ▲ işaretini, serbest bırakma düğmesi ile aynı hizaya getirin (Şekil A).
2. Ataşmanı, bir tıklama sesi duyuncaya dek sapa doğru itin. Ataşman, güvenli kilit sisteminde emniyetli bir şekilde sabitlenir

Çıkarmak için

1. Ataşman serbest bırakma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Ataşmanı saptan geri çekin.

KULLANIM TALİMATLARI

1. Şekillendiricinizin fişini elektrik prizine takın.
2. Açmak için (⏻) düğmesine basın.
3. Şekillendiricinin yan tarafındaki +/- sıcaklık kontrol düğmesini kullanarak, saçınız için uygun sıcaklığı seçin. Seçilen sıcaklık ekranda gösterilecektir.

TR

Önerilen sıcaklıklar:-

Isı	Saç tipi
130°C - 150°C	Zayıf/İnce, hasarlı veya beyaz saçlar
170°C - 190°C	Normal, sağlıklı saçlar
210°C	Kalın, çok kıvırcık ve şekilledirmesi güç saçlar

- Dikkat: En yüksek sıcaklıklar sadece deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır.

4. Şekillendiriciniz ısınırken ekranda gösterilen sıcaklık yanıp sönecektir. Yanıp sönme durduğunda şekillendiriciniz kullanıma hazırdır.

Bellek İşlevi

- Şekillendiriciniz, onu her kullanışınızda kendisini kullanılan son ayara otomatik olarak ayarlayacaktır.

ŞEKILLENDIRME İPUÇLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
- Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- Daha fazla şekillendirme ve fırçalama yapmadan önce saçın soğumasını bekleyin; bu, saç şeklinizin daha uzun süre dayanmasına yardımcı olacaktır.

Çubuk ataşmanları ile kıvırma

1. Sapı tutun ve saçı ısıtılmış silindirin etrafına sarın
2. Kıvrımın oluşması için yaklaşık 10 saniye bekleyin
3. Saçı çözün ve kıvrımı serbest bırakın
4. İstenilen miktarda bukle oluşturmak için bu işlemi başın etrafında tekrarlayın

Yuvarlak fırça ataşmanı ile hacim oluşturma

1. Saçın bir bölümünü alın ve uçlarını fırçanın silindirinin üzerine yerleştirin. Şekillendiriciyi saç köklerinize doğru içeri döndürün ve saçın fırça silindirinin etrafına sarılmasına izin verin.
2. Kıvrımın oluşması için 10-20 saniye bekleyin.
3. Serbest bırakmak için, şekillendiriciyi saç uçlarına doğru döndürerek saçınızı fırçadan kurtarın.
4. İstenilen miktarda bukle oluşturmak için bu işlemi başın etrafında tekrarlayın

Dalgalandırma ataşmanı ile denizkızı dalgaları

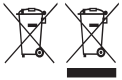
1. Saçtan bir tutam alın ve dalganın başlamasını istediğiniz noktada silindirlerin arasına yerleştirin.
2. Silindirleri birbirine kapatarak saç tutamını sıkıştırın ve 5-8 saniye bu şekilde tutun
3. Silindiri açın ve dalgalandırma ataşmanını bir sonraki dalganın başlamasını istediğiniz yere yerleştirerek, saç tutamından aşağı doğru ilerletin.
4. İstenilen miktarda dalga oluşturmak için bu işlemi başınızın etrafında tekrarlayın.

MUHAFAZA, TEMİZLİK VE BAKIM

Temizlemeden ve kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

- Kullandıktan sonra, kapatmak için açma/kapama (⏻) düğmesine basın ve basılı tutun, ardından cihazın fişini çekin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :
- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

TR

Vă mulţumim că aţi achiziţionat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni şi păstraţi-le într-un loc sigur. Îndepărtaţi toate ambalajele înainte de folosire.
ATENŢIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

MĂSURI DE PROTECŢIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puţin 8 ani şi de persoane cu abilităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experienţa şi cunoştinţele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil şi au înţeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operaţiunile de curăţare şi de întreţinere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceştia au peste 8 ani şi sunt supravegheaţi. Aparatul şi cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Atenţie: Nu folosiţi acest aparat lângă cadă, duş, chiuvetă sau alte recipiente ce conţin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateţi-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecţie suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depăşească 30 mA. Cereti sfatul unui electrician.
- Pericol de arsuri. Nu lăsaţi aparatul la îndemâna copiilor, în special pe durata folosirii şi în timpul răcirii.
- Aşezaţi întotdeauna aparatul în suportul său, dacă există, sau pe o suprafaţă stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Nu plecaţi niciodată de lângă aparat atunci când este conectat la priză.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeţi imediat utilizarea şi returnaţi aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Nu permiteţi niciunei părţi a aparatului să atingă faţa, gâtul sau scalpul.
- Ştecherul şi cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafeţe încălzite.

- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folositi aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu întoarceți sau nu înnodați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- ATENȚIE: Scoateți întotdeauna aparatul din husa de depozitare înainte de a îl porni și permiteți ca acesta sa se răcească înainte de a îl pune înapoi.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

PĂRȚI COMPONENTE

1. Mâner
2. Afișaj
3. Buton de eliberare a accesoriului
4. Vârfuri reci
5. Suport de siguranță
6. Cablu răsucibil
7. Buclă pentru agățare
8. Ondulator triplu cu tub ceramic de 22 mm
9. Tub ceramic de 32 mm
10. Tub ceramic de 13 mm
11. Perie rotundă ceramică de 38 mm
12. Tub ceramic conic de 13-25 mm
13. Colier accesoriu

Comenzi:

+/– Comenzi temperatură

⏻ Buton pentru pornire/oprire

Accesoriu (neafișat):

- Mănușă pentru coafat

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Încălzire rapidă în 40 de secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Voltaj universal: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

MONTAREA/DEMONTAREA ACCESORIILOR

- Accesoriile sunt fixate pe mâner.
- ATENȚIE: Aveți grijă atunci când montați sau demontați accesorii, deoarece acestea se înfierbântă în timpul utilizării. Manipulați cu atenție un accesoriu fierbinte, ținându-l de vârful rece sau de colier.

Pentru montare

1. Aliniați semnul ▲ de pe accesoriu cu butonul de eliberare (fig. A).
2. Împingeți accesoriul către mâner până când auziți un „clic”. Accesoriul este fixat bine în sistemul de blocare securizată

Pentru demontare

1. Apăsați și țineți apăsat butonul de eliberare a accesoriului.
2. Retrageți accesoriul din mâner.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Puneți placa de îndreptat părul în priză.
2. Apăsați butonul (⏻) pentru a porni.
3. Selectați temperatura potrivită pentru părul dvs. folosind butonul de control al temperaturii +/- de pe partea laterală a aparatului de coafat. Temperatura selectată va fi afișată pe ecran.

Temperaturi recomandate:-

Temperatură	Tip de păr
130°C - 150°C	Păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat
170°C - 190°C	Păr normal, sănăto
210°C	Păr subțire, foarte creț și dificil de coafat

- Atenționare: Temperatura cea mai ridicată trebuie utilizată doar de către coafori experimentați

4. Temperatura afișată pe ecran va clipi în timp ce aparatul de coafat se încălzește. După ce aceasta se oprește din clipire, aparatul este gata de utilizare.

Funcția de memorie

- La fiecare utilizare a plăcii de îndreptat, aceasta se va seta automat la ultima setare folosită.

SFATURI DE COAFARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descâlcit.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- Sprayurile de păr conțin materiale inflamabile - nu le folosiți atunci când folosiți aparatul.
- Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- Lăsați părul să se răcească înainte de a continua coafarea și pieptănarea; acest lucru vă va menține coafura pe o perioadă mai lungă.

Ondularea cu accesoriile tubului

1. Țineți mânerul și înfășurați părul în jurul tubului încălzit
2. Așteptați aproximativ 10 secunde pentru formarea buclei
3. Desfășurați părul și eliberați bucla
4. Repetați acest proces în jurul capului pentru a crea câte bucle doriți

Crearea volumului cu accesoriul de perie rotundă

1. Luați o secțiune din păr și puneți capătul acesteia peste tubul periei. Rotiți ondulatorul în interior, spre rădăcini, înfășurând părul în jurul tubului periei.
2. Așteptați 10-20 secunde pentru formarea buclei.
3. Pentru eliberare, desfășurați părul din perie, rotind ondulatorul în jos, spre capete.
4. Repetați acest proces în jurul capului pentru a crea câte bucle doriți

Bucle lejere cu accesoriul de ondulare

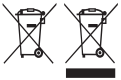
1. Luați o secțiune de păr și puneți-o între tuburi, în punctul în care doriți să înceapă bucla.
2. Prindeți secțiunea de păr prin închiderea tuburilor și țineți-o în poziție timp de 5-8 secunde
3. Deschideți tuburile și mișcați ondulatorul în jos pe secțiunea de păr, poziționându-l unde vreți să înceapă următoarea buclă.
4. Repetați acest proces în jurul capului pentru a crea câte bucle doriți.

DEPOZITARE, CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

- După utilizare, apăsați lung butonul de pornire/oprire (⏻) pentru a opri aparatul, apoi deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

RO

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
- Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή μαζί με τη βάση της, εάν υπάρχει, πάνω σε θερμοανθετική, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Να αφαιρείτε πάντα τη συσκευή από τη θήκη / τσάντα αποθήκευσης πριν την ενεργοποιήσετε. Αφήστε την να κρυώσει πλήρως πριν την τοποθετήσετε ξανά στη θήκη / τσάντα αποθήκευσης.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

1. Λαβή
2. Οθόνη ενδείξεων
3. Κουμπί απελευθέρωσης εξαρτήματος
4. Ψυχρές μύτες
5. Βάση ασφαλείας
6. Περιστρεφόμενο καλώδιο
7. Θηλιά ανάρτησης
8. Ψαλίδι με τρεις κεραμικούς κυλίνδρους 22 mm για κυματιστά μαλλιά
9. Σίδερο χτενίσματος με κεραμικό κύλινδρο 32 mm
10. Σίδερο χτενίσματος με κεραμικό κύλινδρο 13 mm
11. Κεραμική στρογγυλή βούρτσα 38 mm
12. Σίδερο χτενίσματος με κωνικό κεραμικό κύλινδρο 13-25 mm
13. Κολάρο εξαρτήματος

Χειριστήρια:

+/– Χειριστήρια θερμοκρασίας

⏻ Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Αξεσουάρ (δεν εικονίζονται):

- Γάντι χτενίσματος

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 40 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμείνει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Τα εξαρτήματα τοποθετούνται στη λαβή.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Να είστε προσεκτικοί κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεση εξαρτημάτων, καθώς αυτά ζεσταίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης. Να χειρίζεστε με προσοχή ένα καυτό εξάρτημα, πιάνοντάς το από την περιοχή της ψυχρής μύτης ή το κολάρο.

Για τοποθέτηση

1. Ευθυγραμμίστε το σημάδι ▲ του εξαρτήματος με το κουμπιά απελευθέρωσης (εικ. A).
2. Ωθήστε το εξάρτημα προς τη λαβή, έως ότου να ακούσετε ένα «κλικ». Το εξάρτημα συγκρατείται με ασφάλεια στο σύστημα ασφάλισης

Για αφαίρεση

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης εξαρτήματος.
2. Τραβήξτε το εξάρτημα από τη λαβή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα ρεύματος.
2. Πατήστε το κουμπί (⏻) για ενεργοποίηση.
3. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τα μαλλιά σας, χρησιμοποιώντας το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας +/- στο πλάι της συσκευής. Η επιλεγμένη θερμοκρασία θα εμφανίζεται στην οθόνη.

Συνιστώμενες θερμοκρασίες:

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
130°C - 150°C	Λεπτά/ ευαίσθητα, ταλαιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
170°C - 190°C	Κανονικά, υγιή μαλλιά
210°C	Σκληρά μαλλιά, πολύ σγουρά με δυσκολία στο φορμάρισμα

- Προσοχή: Οι πιο υψηλές θερμοκρασίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα με πείρα στο φορμάρισμα.

4. Η θερμοκρασία που εμφανίζεται στην οθόνη θα αναβοσβήνει, όταν η συσκευή θερμαίνεται. Μόλις σταματήσει να αναβοσβήνει, η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

Λειτουργία μνήμης

- Κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αυτή θα ρυθμίζεται αυτόματα στην τελευταία ρύθμιση που χρησιμοποιήσατε.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΤΕΝΙΣΜΑΤΟΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- Αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν πριν από το περαιτέρω χτένισμα και βούρτσισμα. Έτσι το χτένισμα θα διατηρηθεί περισσότερο.

Μπούκλες με τα εξαρτήματα σίδερου χτενίσματος

1. Κρατήστε τη λαβή και τυλίξτε τις τρίχες γύρω από τον ζεστό κύλινδρο
2. Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα
3. Ξετυλίξτε τα μαλλιά και ελευθερώστε την μπούκλα
4. Επαναλάβετε σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες θέλετε

Δημιουργία όγκου με το εξάρτημα στρογγυλής βούρτσας

1. Πάρτε μια τούφα και τοποθετήστε τα άκρα πάνω από τον κύλινδρο της βούρτσας. Περιστρέψτε τη συσκευή προς τα μέσα, προς τη ρίζα σας, επιτρέποντας στα μαλλιά να τυλιχτούν γύρω από τον κύλινδρο της βούρτσας.
2. Περιμένετε 10-20 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα σας.
3. Για να ελευθερώσετε τη μπούκλα, ξετυλίξτε τα μαλλιά από τη βούρτσα περιστρέφοντας τη συσκευή προς τα κάτω, προς τα άκρα.
4. Επαναλάβετε σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες θέλετε

Κυματιστά μαλλιά με το εξάρτημα ψαλιδιού κυματιστών μαλλιών

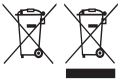
1. Πάρτε μια τούφα και τοποθετήστε την ανάμεσα στους κυλίνδρους, στο σημείο όπου θέλετε να ξεκινούν τα κύματα.
2. Σφίξτε την τούφα κλείνοντας τους κυλίνδρους μαζί και κρατήστε στη θέση αυτή για 5-8 δευτερόλεπτα
3. Ανοίξτε τον κύλινδρο και μετακινήστε τη συσκευή προς τα κάτω στην τούφα, τοποθετώντας την εκεί όπου θέλετε να ξεκινά το επόμενο κύμα.
4. Επαναλάβετε σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσα κύματα θέλετε.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Περιμένετε πρώτα να κρυώσει η συσκευή προτού την καθαρίσετε και τη μαζέψετε.

- Μετά από τη χρήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off (⏻) για απενεργοποίηση και έπειτα αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

GR

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.
OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.

- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- Nevarnost opeklin. Napravo hranite nedosegljivo mlajšim otrokom, še posebej med uporabo in med ohlajanjem.
- To napravo vedno uporabljajte z njenim stojalom, in če obstaja, na toplotno odporni stabilni in ravni površini.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščeni servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.

- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- POZOR: Pred segrevanjem napravo vedno odstranite iz vreče za shranjevanje in jo pustite, da se popolnoma ohladi, preden jo ponovno shranite v vrečko.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELI

1. Ročaj
2. Prikazovalnik
3. Tipka za sprostitev nastavka
4. Hladne konice
5. Varnostno stojalo
6. Vrtljivi kabel
7. Zanka za obešanje
8. Trojni keramični valovalnik premera 22 mm
9. Keramični valj premera 32 mm
10. Keramični valj premera 13 mm
11. Keramična okrogla krtača premera 38 mm
12. Keramični prirezani stožec premera 13–25 mm
13. Manšeta za nastavek

Upravljalni elementi:

+/– Upravljalni elementi za temperaturo

⏻ Tipka za vklop/izklop

Pribor (ni prikazano):

- Rokavica za oblikovanje

LASTNOSTI IZDELKA

- Hitro segrevanje – pripravljeno v 40 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.

NAMEŠČANJE/ODSTRANJEVANJE NASTAVKOV

- Nastavki so pritrjeni na ročaj.
- PREVIDNO: Pri nameščanju ali odstranjevanju nastavkov bodite previdni, ker se med uporabo segrejejo. Vroč nastavek obravnavajte previdno in ga primite za hladno konico ali manšeto.

Namestitev

1. Oznako ▲ na nastavku poravnajte s sprostitveno tipko (sl. A).
2. Nastavek potisnite proti ročaju, dokler se slišno ne zaskoči. Nastavek je zdaj trdno pritrjen v sistemu varnega zaklepanja.

Odstranjevanje

1. Pridržite tipko za sprostitev nastavka.
2. Nastavek odstranite z ročaja.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Oblikovalnik povežite z električnim omrežjem.
2. Pritisnite gumb (⏻), da ga vklopite.
3. S tipkama +/- na strani oblikovalnika izberite primerno temperaturo za svoje lase. Izbrana temperatura bo prikazana na prikazovalniku.

Priporočene temperature:

Temperatura	Vrsta las
130°C - 150°C	Tanki, poškodovani ali beljeni lasje
170°C - 190°C	Običajni, zdravi lasje
210°C	Debeli lasje, močno skodrani lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

- Pozor: Najvišje temperature naj uporabljajo samo izkušeni frizerji.

4. Temperatura na prikazovalniku med segrevanjem oblikovalnika utripa. Ko se utripanje konča, je oblikovalnik pripravljen za uporabo.

Pomnilniška funkcija

- Pri vsaki uporabi oblikovalnika, se bo le-ta samodejno nastavil na zadnjo uporabljeno nastavitev.

NASVETI ZA OBLIKOVANJE

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
- Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- Pred nadaljnjim oblikovanjem in krtačenjem pustite, da se lasje ohladijo; to bo pomagalo podaljšati obstojnost pričeske.

Kodranje z nastavki s palico

1. Primite ročaj in zavijte lase okoli ogrevanega valja.
2. Počakajte približno 10 sekund, da oblikujete koder.
3. Odvijte lase in sprostite koder.
4. To ponavljajte okoli celotne glave, da dosežete želeno nakodranost.

Ustvarjanje volumna z nastavkom z okroglo krtačo

1. Pramen las in njegovo konico namestite čez valj krtače. Oblikovalnik zasukajte navznoter proti koreninam, da se lasje ovijejo okoli valja krtače.
2. Počakajte 10–20 sekund, da oblikujete koder.
3. Za sprostitev odvijte lase s krtače z vrtenjem oblikovalnika proti konici pramena.
4. To ponavljajte okoli celotne glave, da dosežete želeno nakodranost.

Valovi morske deklice z valovalnikom

1. Pramen las namestite med valja na mesto, kjer želite začeti val.
2. Odsek las stisnite z zapiranjem valjev in ga 5–8 sekund držite na mestu.
3. Odprite valj in premaknite valovalnik navzdol po odseku las, da ga postavite na mesto, kjer naj se začne naslednji val.
4. To ponavljajte okoli glave, da naredite toliko valov, kot želite.

SHRANJEVANJE, ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Preden boste napravo očistili in shranili, počakajte, da se ohladi.

- Po uporabi pritisnite tipko za vklop/izklop (⏻), da izklopite napravo, in jo odklopite.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

RECIKLIRANJE

Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington ® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.
UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Upozorenje: Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Opasnost od opeklina. Držite uređaj van dosega male djece, posebice tijekom uporabe i dok se hladi.
- Uvijek postavljajte uređaj sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

- OPREZ: Prije grijanja uvijek izvadite aparat iz torbice za pohranu i pustite da se potpuno ohladi prije nego ga stavite natrag.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.

DIJELOVI

1. Drška
2. Zaslon
3. Gumb za odvajanje dodatka
4. Hladni vrh
5. Sigurnosno postolje
6. Zakretni kabel
7. Petlja za vješanje
8. Trostruki keramički uvijač promjera 22 mm
9. Keramički uvijač promjera 32 mm
10. Keramički uvijač promjera 13 mm
11. Okrugla keramička četka od 38 mm
12. Konični keramički uvijač promjera 13-25 mm
13. Spojnica

Kontrole:

+/– Kontrola temperature

⏻ Gumb za uključivanje/isključivanje

Dodaci (nisu prikazani):

- Rukavica za stiliziranje

OBILJEŽJA PROIZVODA

- Brzo zagrijevanje – spreman za 40 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

SPAJANJE/UKLANJANJE DODATAKA

- Dodaci se pričvršćuju na dršku.
- OPREZ: budite oprezni kada pričvršćujete i uklanjate dodatke jer se zagrijavaju tijekom uporabe. Pažljivo rukujte vrućim dodatkom tako da ga uhvatite za hladni vrh ili spojnicu.

Pričvršćivanje

1. Poravnajte oznaku ▲ na dodatku s gumbom za otpuštanje (slika A).
2. Gurnite dodatak prema drški dok ne čujete 'klik'. Dodatak je sada sigurno pričvršćen

Uklanjanje

1. Pritisnite i držite gumb za otpuštanje dodatka.
2. Izvucite dodatak iz drške.

UPUTE ZA UPORABU

1. Uključite uređaj za oblikovanje u električnu mrežu.
2. Za uključivanje pritisnite gumb (⏻).
3. Odaberite odgovarajuću temperaturu za svoju kosu s pomoću gumba za kontrolu temperature +/- na bočnoj strani svojeg uređaja za oblikovanje. Odabrana temperatura bit će prikazana na zaslonu.

Preporučene temperature:

Temperatura	Vrsta kose
130°C - 150°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
170°C - 190°C	Normalna, zdrava kosa
210°C	Gusta, jako kovrčava kosa, koju je teško oblikovati

- Oprez: najviše temperature trebaju koristiti samo osobe s iskustvom.

4. Temperatura prikazana na zaslonu blješkat će tijekom zagrijavanja uređaja za oblikovanje. Kad blješkanje prestane, vaš je uređaj za oblikovanje spreman za uporabu.

Funkcija memorije

- Svaki put kad koristite uređaj za oblikovanje, on će se automatski postaviti na posljednju korištenu postavku.

SAVJETI ZA OBLIKOVANJE

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
- Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- Raspodijelite kosu na pramene. Oblikujte donje pramenove prvo.
- Neka se kosa ohladi prije nego što je nastavite stilizirati i četkati; tako će frizura dulje trajati.

Uvijanje kose pomoću uvijača

1. Držite dršku i omotajte kosu oko zagrijanog uvijača
2. Pričekajte oko 10 sekundi da se formira kovrča
3. Odmotajte kosu i otpustite kovrču
4. Ponovite postupak dok ne dobijete onoliko kovrča koliko želite

Stvaranje volumena pomoću okrugle četke

1. Uzmite pramen kose i stavite vrhove oko četke. Okrećite uređaj iznutra prema vrhovima dok u isto vrijeme omotavate kosu oko četke.
2. Pričekajte 10-20 sekundi da se kovrča formira.
3. Kako biste otpustili kosu, odmotajte je s četke tako da uređaj okrećete prema vrhovima.
4. Ponovite postupak dok ne dobijete onoliko kovrča koliko želite

Valovi poput sirene pomoću dodatka za valove

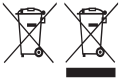
1. Uzmite pramen kose i stavite ga između uvijača na dijelu gdje želite da valovi počinju.
2. Stisnite pramen kose tako da stisnete uvijače i držite ih 5-8 sekundi
3. Otvorite uvijače i povucite uređaj po pramenu prema dolje, smještajući ga na mjestu gdje želite da valovi počnu.
4. Ponovite postupak dok ne dobijete onoliko valova koliko želite.

POHRANA, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

- Nakon uporabe, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje (⏻) da biste isključili uređaj, a zatim ga odspojite iz izvora napajanja.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

UPOZORENJE! Ovaj aparat je vruć. Držite van domašaja dece.

VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Nemojte koristiti ovaj aparat u blizini kada, tuševa ili umivaonika ili drugih posuda sa vodom.
- Kada se aparat koristi u kupatilu, iskopčajte ga nakon upotrebe, obzirom da blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
- Kao dodatna zaštita, u električnom krugu kupatila preporučuje se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) sa preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
- Opasnost od opekotina. Držite aparat van domašaja dece, posebno za vreme upotrebe i dok se hladi.
- Nikada nemojte ostavljati aparat bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Uvek postavljajte aparat sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplotu.
- Ako se kabl ove jedinice ošteti, odmah prekinite upotrebu i vratite aparat u najbliži ovlašćeni Remington servis na popravku ili zamenu da bi se izbegla opasnost.
- Nemojte dozvoliti da bilo koji deo aparata dodirne lice, vrat ili kožu glave.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.

RS

- OPREZ: Uvek izvadite aparat iz kozmetičke torbice pre nego što počnete sa grejanjem i pustite ga da se potpuno ohladi pre nego što ga vratite u torbicu.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.
- OPREZ: Uvek izvadite aparat iz kozmetičke torbice pre nego što počnete sa grejanjem i pustite ga da se potpuno ohladi pre nego što ga vratite u torbicu.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

DELOVI

1. Drška
2. Displej
3. Dugme za otpuštanje nastavka
4. Hladni vrhovi
5. Bezbednosno postolje
6. Zakretni kabl
7. Ušica za kačenje
8. Trostruki keramički uvijač prečnika 22 mm
9. Keramička cev prečnika 32 mm
10. Keramička cev prečnika 13mm
11. Keramička okrugla četka prečnika 38 mm
12. Konusna keramička cev prečnika 13-25 mm
13. Prstenasti nastavak

Upravljački elementi:

+/– Regulacija temperature

⏻ Taster za uključenje/isključenje

Dodatna oprema (nije prikazana):

- Rukavica za oblikovanje

DODATNE OSOBINE

- Brzo zagrevanje - spremna za upotrebu za 40 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje - ova jedinica će se sama isključiti ako se ne pritisne nijedan taster ili ako se ostavi uključena više od 60 minuta.
- Univerzalni napon: za upotrebu kod kuće i u inostranstvu. Pri naponu od 120 V vreme i temperature mogu da budu različiti.

POSTAVLJANJE/UKLANJANJE NASTAVAKA

- Nastavci se postavljanju na dršku.
- OPREZ: budite oprezni kada postavljate ili uklanjate nastavke jer će oni tokom upotrebe postati vrući. Vrućim nastavkom rukujte pažljivo koristeći hladni vrh ili prsten.

Postavljanje

1. Oznaku ▲ na nastavku poravnajte sa tasterom za otpuštanje (sl. A).
2. Gurnite nastavak prema drški dok se ne začuje škljocaj. Nastavak je pričvršćen u sistemu sa sigurnosnim blokiranjem

Uklanjanje

1. Bez otpuštanja pritisnite taster za otpuštanje nastavka.
2. Skinite nastavak sa drške.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

1. Priključite presu za kosu u mrežno napajanje.
2. Pritisnite dugme (⏻) za uključivanje.
3. Izaberite odgovarajuću temperaturu za svoju kosu pomoću dugmeta za kontrolu temperature +/- na bočnoj strani uređaja za oblikovanje kose. Odabrana temperatura će biti prikazana na ekranu.

Preporučene temperature

Temperatura	Vrsta kose
130°C - 150°C	Tanka / fina, oštećena ili izbeljivana kos
170°C - 190°C	Normalna, zdrava kosa
210°C	Gusta kosa, teška za oblikovanje

- **Oprez:** najviše temperature trebaju koristiti samo frizeri sa iskustvom.

4. Temperatura prikazana na ekranu će treptati dok se vaš stajler zagreva. Kada prestane da treperi, vaš stajler je spreman za upotrebu.

Funkcija memorije

- Svaki put kada koristite presu za kosu, ona će se automatski podesiti na poslednju postavku na kojoj je korišćena.

SAVETI ZA OBLIKOVANJE

- Pre upotrebe kosa mora da bude čista, suva i raščešljana.
- Za dodatnu zaštitu koristite sprej za zaštitu od toplote.
- Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal - nemojte ih koristiti dok koristite ovaj aparat.
- Pre oblikovanja kose razdelite je na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- Dopustite da se kosa ohladi pre nego što nastavite sa oblikovanjem i četkanjem; to će doprineti da frizura duže traje.

Uvijanje pomoću nastavaka za cev

1. Držite dršku i omotajte kosu oko zagrejane cevi
2. Sačekajte oko 10 sekundi da se formira uvojak
3. Odmotajte pramen i oslobodite uvojak
4. Ponovite ovaj postupak oko glave kako biste napravili željeni broj uvojaka

Kreiranje bujnosti pomoću nastavka sa okruglom četkom

1. Uzmite pramen kose i njegov kraj postavite na cev četke. Okrećite stajler ka unutrašnjosti prema korenu pri čemu kosa treba da se omota oko cevi četke.
2. Sačekajte oko 10-20 sekundi da se formira uvojak.
3. Da biste otpustili pramen, odmotajte kosu sa četke tako što ćete stajler okretati dok ga pomerate nadole prema kraju pramena.
4. Ponovite ovaj postupak oko glave kako biste napravili željeni broj uvojaka

Sirena talasi pomoću nastavka za pravljenje talasa u kosi

1. Uzmite pramen kose i stavite ga između cevi na mestu gde želite da počne talas u kosi.
2. Stegnite pramen kose tako što ćete cevi spojiti i držati ih tako 5-8 sekundi.
3. Odvojite cevi i nastavak postavite niže na pramenu, na mestu gde želite da počne sledeći talas u kosi.
4. Ponovite ovaj postupak oko glave kako biste napravili željeni broj talasa.

ODLAGANJE,ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Ostavite da se aparat ohladi pre čišćenja i čuvanja.

- Nakon upotrebe, pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (⏻) da biste isključili, a zatim isključite uređaj.
- Obrišite sve površine vlažnom tkaninom.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače.

RECIKLAŽA

Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvijek odložite električne i elektronske proizvode i, gdje je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- Попередження. Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єднаного від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад у місці, недоступному для маленьких дітей, особливо під час використання й охолодження.
- Обов'язково встановлюйте прилад на його підставку (за наявності) на теплотривкій, стійкій і рівній поверхні.
- У жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до блока живлення.

UA

- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- ОБЕРЕЖНО: Завжди виймайте прилад із упаковки/чохла перед тим як увімкнути його. Дайте приладу повністю охолонути перед тим як покласти його в упаковку/чохол.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

КОМПОНЕНТИ

1. Ручка
2. Дисплей
3. Кнопка фіксатора насадки
4. Термоізольовані наконечники
5. Безпечна підставка
6. Шнур
7. Петелька для підвішування
8. Потрійна керамічна плойка-хвиля 22 мм
9. Керамічна циліндрична плойка 32 мм
10. Керамічна циліндрична плойка 13 мм
11. Керамічна кругла щітка 38 мм
12. Керамічна конічна плойка 13—25 мм
13. Кріпильний комір

Елементи керування:

+/– Регулятор температури

⏻ Вимикач

Приладдя (не показано):

- Рукавичка для вкладання

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Швидке нагрівання: готовність через 40 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натискати кнопки або залишити його без дії.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятися від зазначених.

УСТАНОВЛЕННЯ Й ЗНЯТТЯ НАСАДОК

- Насадки кріпляться до ручки.
- УВАГА! Будьте обережні під час установлення або зняття насадок, оскільки вони нагріваються під час використання. Обережно тримайте гарячу насадку за холодний наконечник або комір.

Установлення

1. Сумістіть позначку ▲ на насадці з кнопкою фіксатора (рис. A).
2. Притискайте насадку до ручки, доки не почуєте клацання. Насадка надійно втримується в системі блокування.

Знімання

1. Натисніть та втримуйте кнопку фіксатора насадки.
2. Зніміть насадку з ручки.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Підключіть стайлер до мережі живлення.
2. Натисніть кнопку (⏻), щоб увімкнути прилад.
3. Виберіть оптимальну температуру залежно від типу вашого волосся за допомогою кнопки регулювання температури +/– збоку стайлера. На дисплеї відобразиться вибрана температура.

Рекомендовані значення температури:

Температура	Тип волосся
130°C - 150°C	Тонке, пошкоджене або вибілене волосся
170°C - 190°C	Нормальне здорове волосся
210°C	Товсте, кучеряве волосся або інший тип волосся, що важко піддається укладці

- Обережно Максимальні налаштування температури мають використовуватися виключно досвідченими стилістами.

4. Під час нагрівання стайлера екран, що показує температуру, бликатиме. Щойно він перестане блимати, стайлер буде готовий до використання.

Функція запам'ятовування

- Під час кожного використання стайлер автоматично встановлюватиме останнє застосоване налаштування.

ПОРАДИ З УКЛАДАННЯ

- Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплутане.
- Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Дайте волоссю охолонути перед подальшим укладанням та розчісуванням; це допоможе довше зберегти зачіску.

Завивка за допомогою насадок-плойок

1. Візьміться за ручку й оберніть волосся навколо нагрітого циліндра
2. Зачекайте близько 10 секунд, доки не сформується локон
3. Розмотайте пасмо й відпустіть локон
4. Повторюйте такі дії, створюючи стільки локонів, скільки необхідно

Створення об'єму за допомогою круглої насадки-щітки

1. Відокремте пасмо волосся й помістіть його кінці на барабан щітки. Поверніть стайлер усередину в напрямку коренів, щоб волосся обернулося навколо барабана щітки.
2. Зачекайте 10—20 с, щоб локон набув потрібної форми.
3. Щоб звільнити локон, розмотайте волосся зі щітки, повертаючи стайлер вниз у бік кінчиків волосся.
4. Повторюйте такі дії, створюючи стільки локонів, скільки необхідно

Хвилі русалки з насадкою «Хвиля»

1. Візьміть пасмо волосся і помістіть його між барабанами в місце, де має починатися завиток.
2. Стисніть пасмо волосся, зімкнувши барабани, та втримуйте його в такому положенні протягом 5—8 секунд.

3. Розімкніть барабани й перемістіть насадку «Хвиля» нижче вздовж пасма в місце початку наступного завитка.
4. Повторюйте такі дії, створюючи необхідну кількість завитків.

ЗБЕРІГАННЯ, ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

- Після використання натисніть на вимикач (C) та втримуйте його протягом двох секунд, щоб вимкнути прилад. Після цього необхідно від'єднати його від електромережі.
- Протріть усі поверхні чистою вологою тканиною.
- Не використовуйте жорсткі засоби для чищення або засоби із корозійними властивостями, а також розчинники.

УТИЛІЗАЦІЯ

Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВНИМАНИЕ: Уредът е горещ. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

Внимание: Не използвайте уреда в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.

- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Опасност от изгаряне. Пазете уреда далеч от малки деца, особено по време на употреба и при охлаждане.
- Винаги поставяйте уреда и поставката, ако е снабден с такава, върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към захранването.
- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.

- Не допускайте контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда. Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.
- ВНИМАНИЕ: Винаги махайте уреда от торбичката / калъфа за съхранение преди да се загрява и изчаквайте да изстине напълно преди да го поставите обратно.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

1. Дръжка
2. Дисплей
3. Бутон за освобождаване на приставката
4. Студен връх
5. Предпазна стойка
6. Въртящ се кабел
7. Ухо за окачване
8. Приставка за къдрици с три керамични цилиндъра 22 mm
9. Керамичен цилиндър 32 mm
10. Керамичен цилиндър 13 mm
11. Керамична кръгла четка 38 mm
12. Конусовидна керамична приставка 13-25 mm
13. Халка за поставяне

Управление:

+/– Контрол на температурата

⏻ Бутон за вкл./изкл.

Приставки (не са показани):

- Ръкавица за оформяне

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Бързо загряване — готова за работа за 40 секунди.
- Автоматично изключване за безопасност — уредът се изключва сам, ако не е натиснат бутон или уредът е оставен включен в продължение на 60 минути.
- Възможност за работа в мрежи с разнообразно напрежение: за дома и за чужбина. При 120 волта времената и температурите могат да варират.

ПОСТАВЯНЕ/ СВАЛЯНЕ НА ПРИСТАВКИ

- Приставките се поставят на дръжката
- ВНИМАНИЕ: Внимавайте, когато поставяте или сваляте приставки, защото те се нагряват по време на работа. Внимателно работете с горещата приставка като я държите за студения връх или халката.

За поставяне

1. Подравнете знака ▲ на приставката с бутона за освобождаване (fig. A).
2. Натиснете приставката към дръжката, докато чуете „щракване“. Приставката се захваща здраво в системата за сигурно заключване

За сваляне

1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на приставката.
2. Издърпайте приставката от дръжката.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

1. Включете стайлъра в ектрическата мрежа.
2. Натиснете бутона (⏻), за да включите.
3. Изберете подходящата температура за вашата коса, като използвате бутона на регулатора на температурата +/- отстрани на вашия стилизатор. Избраната температура ще се покаже на дисплея.

Препоръчани температури

Температура	Тип коса
130°C - 150°C	Фина/ тънка, увредена или изрусена коса
170°C - 190°C	Нормална, здрава коса
210°C	Гъста, много къдрава и трудна за оформяне коса

Внимание: Най-високите температури трябва да се използват, само ако имате достатъчно опит.

4. Показаната на дисплея температура ще мига, докато вашият стилизатор се нагрява. Щом спре да мига, вашият стилизатор е готов за употреба.

Функция памет

- Всеки път, в който използвате вашия стайлър, той автоматично се настройва на последната използвана настройка.

СЪВЕТИ ЗА ОФОРМЯНЕ

- Преди употреба се уверете, че косата е чиста, суха и разресана.
- За допълнителна защита използвайте термозащитен спрей.
- Спрейовете за коса съдържат запалим материал - не ги използвайте едновременно с уреда.
- Разделете косата на кичури преди да започнете оформянето. Оформете първо долните слоеве.
- Оставете косата да се охлади, преди да продължите да я оформяте и четкате; това ще помогне да запазите прическата по-дълго.

Накъдряне с приставките за къдрици

1. Хванете дръжката и навийте косата около нагретия цилиндър
2. Изчакайте около 10 секунди за оформяне на къдрицата
3. Развийте колата и освободете къдрицата
4. Повтаряйте това, за да направите толкова къдрици, колкото желаете

Създаване на обем с кръглата четка

1. Вземете кичур от косата и поставете краищата й върху цилиндъра на четката. Завъртете стилизиращия уред навътре към корените, като оставите косата да се увие около цилиндъра на четката.
2. Изчакайте 10-20 секунди за оформяне на къдрицата.
3. За да освободите, развийте косата от четката като завъртите стилизиращия уред надолу към краищата.
4. Повтаряйте това, за да направите толкова къдрици, колкото желаете

Вълнообразни кудрици с приставката за кудрици

1. Вземете кичур от коса и я поставете между цилиндрите в точката, в която искате да започне вълнообразната кудрица.
2. Притиснете кичура на коса, като затворите дръжките и задържите за 5-8 секунди.
3. Отворете цилиндъра и преместете уреда надолу по кичура от коса, като го поставите там, където искате да започне следващата вълнообразна кудрица.
4. Повтаряйте това, за да направите толкова вълнообразни кудрици, колкото желаете

СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Оставете уреда да изстине, преди да го почистите и приберете.

- След употреба натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. (⏻), за да изключите уреда, след което извадете кабела от контакта.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтвори.

РЕЦИКЛИРАНЕ

За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/ събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

إجراءات وقائية هامة

- **يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.**

تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.

- **عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف الجهاز.**
- **تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللى أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.**
- **مخاطر الحرق. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، ولا سيما أثناء الاستخدام وعند تركه يبرد.**
- **يجب دومًا وضع الجهاز مع حوامله، إذا وجدت، على سطح مستقر ومستو ومقاوم للحرارة.**
- **لا يجب ترك الجهاز بدون ملاحظة عند توصيله بالتيار الكهربائي.**
- **وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فورا وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.**
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- لا تقم بثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- تنبيه: يجب دومًا إخراج الجهاز من حقيبة/جراب التخزين قبل التسخين وتركه ليبرد تمامًا قبل إعادة وضعه.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

AE

المزايا الرئيسية

1. المقبض
2. الشاشة
3. زر تحرير الملحقات
4. أطراف باردة
5. حامل للسلامة
6. سلك دوار
7. حلقة تعليق
8. مموج ثلاثي الأسطوانات من السيراميك مقاس 22 مم
9. عصا اسطوانية من السيراميك مقاس 32 مم
10. عصا اسطوانية من السيراميك مقاس 13 مم
11. فرشاة دائرية من السيراميك مقاس 38 مم
12. عصا اسطوانية مدببة من السيراميك مقاس 13-25 مم
13. طوق تثبيت الملحقات

أدوات التحكم:

+/- أدوات التحكم في درجة الحرارة

⏻ زر التشغيل/الإيقاف

الملحقات (غير مبينة):

قفاز التصفيف

مزايا المنتج

- تسخين سريع - جاهز في غضون 40 ثانية.
- إغلاق السلامة التلقائي- ستغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة
- الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت

تركيب/فك الملحقات

- يتم تركيب المرفقات على المقبض.
- تنبيه: توخي الحذر عند تركيب الملحقات أو فكها لأنها ستصبح ساخنة أثناء الاستخدام. يجب التعامل بعناية مع الملحق الساخن من منطقة الطرف البارد أو الطوق.

للتركيب

1. يجب بمحاذاة علامة ▲ الموجودة على المرفق مع زر التحرير (الشكل A).
2. يُرجى دفع الملحق باتجاه المقبض حتى سماع صوت "نقرة". يتم تثبيت الملحق بإحكام في نظام القفل الآمن

للإخراج

1. اضغطي مطولاً على زر تحرير الملحقات.
2. اسحبي الملحق من المقبض.

تعليمات الاستخدام

1. الرجاء توصيل مصفف الشعر الخاص بك بمصدر الطاقة الرئيسي.
2. اضغطي على زر التشغيل/الإيقاف للتشغيل.
3. حددي درجة الحرارة المناسبة لشعرك باستخدام زر التحكم في درجة الحرارة +/- على جانب أداة تصفيف الشعر. وسيتم عرض درجة الحرارة المحددة على الشاشة.

درجات الحرارة الموصى بها: -

درجة الحرارة	نوع الشعر
130°C - 150°C	شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب
170°C - 190°C	شعر طبيعي وصحي
210°C	شعر سميك وصعب التصفيف

تنبيه: يجب استخدام أسخن درجات الحرارة بواسطة مصففين من ذوي الخبرة فقط.

4. ستومض درجة الحرارة المعروضة على الشاشة أثناء تسخين أداة تصفيف الشعر. وبمجرد أن تتوقف عن الوميض، تصبح أداة تصفيف الشعر جاهزًا للاستخدام.

وظيفة الذاكرة

في كل مرة يُستخدم فيها المصفف، سيضبط نفسه تلقائيًا على آخر إعداد مستخدم.

نصائح للتصفيف

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
- تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصفيف الطبقات السفلى أولا.
- اتركي الشعر يبرد قبل مواصلة تصفيفه وتمشيطه؛ فهذا سيساعد على إطالة أمد تسريحة شعرك.

التجعيد باستخدام ملحقات العصا

1. امسكي المقبض ولفي الشعر حول الاسطوانة الساخنة.
2. انتظري حوالي 10 ثواني كي تتكون التموجات،
3. لفّي الشعر وفكّي التجّعد
4. كرري ذلك في جميع أجزاء الرأس للحصول على العدد المطلوب من التجّعدات

تكوين الحجم باستخدام ملحق الفرشاة الدائرية

1. خذي جزءًا من الشعر وضعي الأطراف على أسطوانة الفرشاة. قومي بتدوير مصفف الشعر للداخل باتجاه الجذور، مما يسمح للشعر بالالتفاف حول أسطوانة الفرشاة.
2. انتظري من 10 إلى 20 ثانية حتى تتكون تجعدات الشعر.
3. لتحريرها، اسحبي شعرك من الفرشاة عن طريق تدوير مصفف الشعر لأسفل باتجاه الأطراف.
4. كرري ذلك في جميع أجزاء الرأس للحصول على العدد المطلوب من التجّعدات

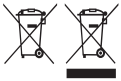
تموجات حورية البحر باستخدام ملحق التموج

1. خذي جزءًا من الشعر وضعيه بين الأسطوانات في النقطة التي ترغبين في بدء التموجات عندها.
2. اشبكي جزء الشعر عن طريق غلق الأسطوانات معًا وواصلي ذلك لمدة تتراوح ما بين 5 إلى 8 ثوان
3. افتحي الأسطوانة وحركي أداة تمويج الشعر بطول جزء الشعر، بحيث يتم وضعها في المكان الذي ترغبين في بدء التموجات عنده.
4. كرري ذلك حول الرأس لعمل أي عدد من التموجات كما تريدين.

للتخزين التنظيف والصيانة

- **افصل الجهاز ودعه يبرد.**
- بعد الاستخدام، اضغطي مطولاً على زر التشغيل/الإيقاف (⏻) ثم افصلي الأداة عن الكهرباء.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.

إعادة التدوير



لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.

REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937

Type No. CI30A

120-240В~50/60Гц 92 Вт ⧈

T22-7003548-A